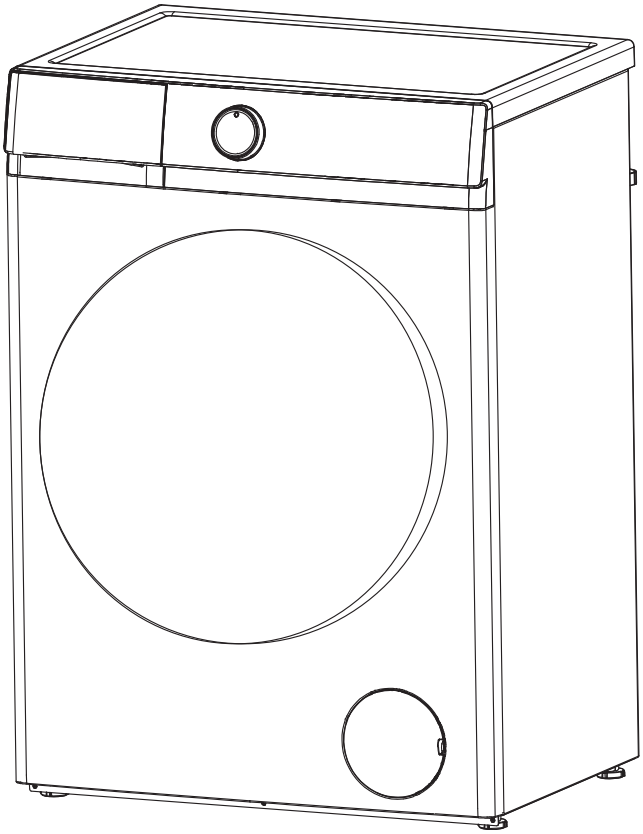
RXY65-12K000-0052

AKAI

MANUALE D'ISTRUZIONI

Lavatrice a carica frontale completamente automatica

Modello：AQUA70012K-J



Grazie per aver scelto la nostra lavatrice.

La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni presenti in questo manuale prima di installare ed utilizzare la lavatrice per la prima volta.

Barni Carlo Spa, via Arconate 63 20038 Busto Garolfo (Mi)
www.barni.it
www.akai-electronics.it

Codice di fabbrica: JG70-A112VE

PREFAZIONE

Questa lavatrice è conforme ai requisiti di sicurezza vigenti. Tuttavia, un uso improprio può provocare lesioni personali e danni ad oggetti.

Per evitare il rischio di incidenti e danni alla lavatrice, leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzarla per la prima volta. Esso contiene informazioni importanti a riguardo dell'installazione, la sicurezza, l'uso e la manutenzione.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

Contenuti

Informazioni di sicurezza 1
Componentistica e caratteristiche 4
Installazione 5
Funzioni del pannello di controllo 8
Come utilizzare la lavatrice 11
Pulizia e manutenzione 14
Ricerca e soluzione dei problemi 15
Parametri 17
Diagramma elettrico 20



⚠ ATTENZIONE

Leggere e comprendere a fondo le presenti istruzioni di sicurezza prima dell'uso. I punti qui indicati sono precauzioni di sicurezza molto importanti, che devono essere rispettate. Non possiamo essere ritenuti responsabili per i danni causati dalla mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza o derivanti da un uso o un funzionamento non corretto.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani se non costantemente sorvegliati. I nuovi portagomma forniti con l'apparecchio devono essere utilizzati e i vecchi portagomma non devono essere riutilizzati.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sia stata fornita loro una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarse conoscenze, a condizione che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in condizioni di sicurezza e che abbiano compreso i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:

-aree cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;

-case agricole;

-da parte dei clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

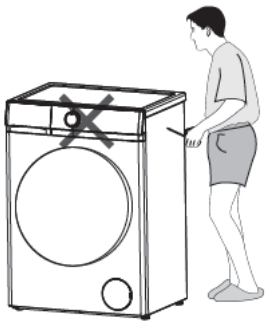
-ambienti di tipo bed and breakfast;

-aree ad uso comune in condomini o lavanderie.

Per le lavatrici dotate di aperture di ventilazione sulla base, le lavatrici non possono essere lavate sulla moquette.

- -Prima di installare la lavatrice, verificare che non vi siano danni visibili all'esterno.
- Non installare o utilizzare una lavatrice danneggiata.
  Prima di collegare la lavatrice, accertarsi che i dati di collegamento riportati sulla targhetta (tensione e corrente) corrispondano alla rete elettrica; in caso di dubbi, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- La sicurezza elettrica di questa lavatrice può essere garantita solo se la continuità tra la macchina e un efficace impianto di messa a terra è conforme alle attuali norme di sicurezza locali e nazionali. È molto importante che questo requisito fondamentale di sicurezza sia presente e regolarmente verificato; in caso di dubbio, il sistema di cablaggio domestico deve essere ispezionato da un elettricista qualificato. Il produttore non può essere ritenuto responsabile delle conseguenze di un impianto di messa a terra inadeguato.
- Non collegare la lavatrice alla rete elettrica tramite una prolunga. Le prolunghe non garantiscono la necessaria sicurezza dell'apparecchio.
- Le riparazioni non autorizzate possono comportare pericoli imprevisti per l'utente, per i quali il produttore non si assume alcuna responsabilità. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico autorizzato.

Assicurarsi che la corrente non venga erogata alla macchina fino a quando non sono stati eseguiti i lavori di manutenzione o di riparazione.

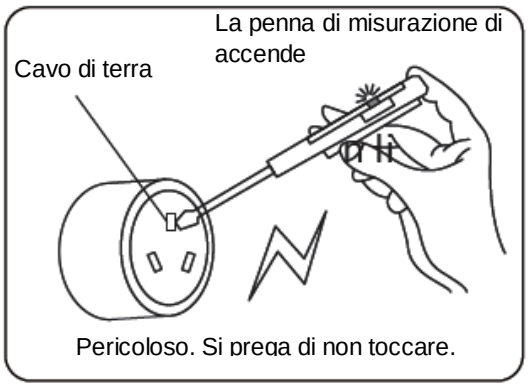


Se il cavo di collegamento è danneggiato o rotto, deve essere sostituito solo da un tecnico autorizzato per proteggere l'utente da eventuali pericoli.

I componenti difettosi devono essere sostituiti solo con ricambi originali del produttore. Solo con l'installazione di questi ricambi è possibile garantire gli standard di sicurezza della macchina.

Le riparazioni devono essere eseguite solo dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo. Il produttore non sarà responsabile dei danni causati dall'intervento di persone non autorizzate.

Non tentare mai di riparare un apparecchio difettoso o presunto tale. Potreste mettere in pericolo la vostra vita e quella degli utenti futuri. Solo gli specialisti autorizzati possono eseguire questi lavori di riparazione.

La penna di misurazione si accende ➢ Utilizzare una presa tripla speciale qualificata. ➢ Assicurarsi che il foro di messa a terra della presa a tre piatti non sia caricato. ➢ Assicurarsi che il foro di messa a terra della presa a tre piatti sia effettivamente collegato a terra. ➢ Se non si soddisfano le condizioni di cui sopra, assicurarsi di trovare un elettricista professionista per correggerle prima di utilizzare la lavatric.	

Nota :	**QUESTA LAVATRICE DEVE ESSERE CONNESSA CON LA TERRA.**

Parametri tecnici

Modalità / Parametro	AQUA70012K-J JG70-A112VE
Potenza	220-240V~/50Hz
Capacità di lavaggio	7kg
Potenza nominale	1600W
Pressione dell'acqua	0.02-0.8MPa
Peso netto/Peso lordo	50kg/53kg

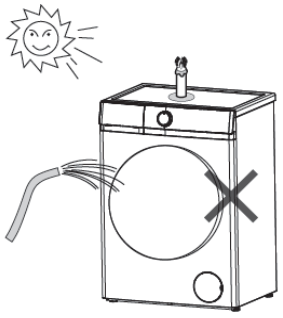
Il periodo di garanzia dei pezzi di ricambio è di 2 anni. In caso di sostituzione, contattare il nostro servizio clienti.
Per le riparazioni professionali, contattare il nostro servizio clienti.

Web	www.barni.it/postvendita
Numero di telefono	0331 408115 / 0362 1821795 attivo da lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 18.00
Email	service@barni.it info@Barni.it www.Barni.it www.akai-electronics.it

ATTENZIONE

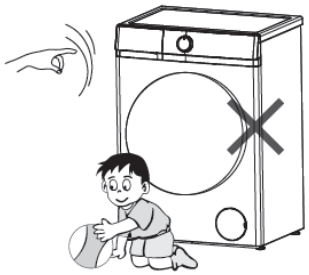
Utilizzo corretto

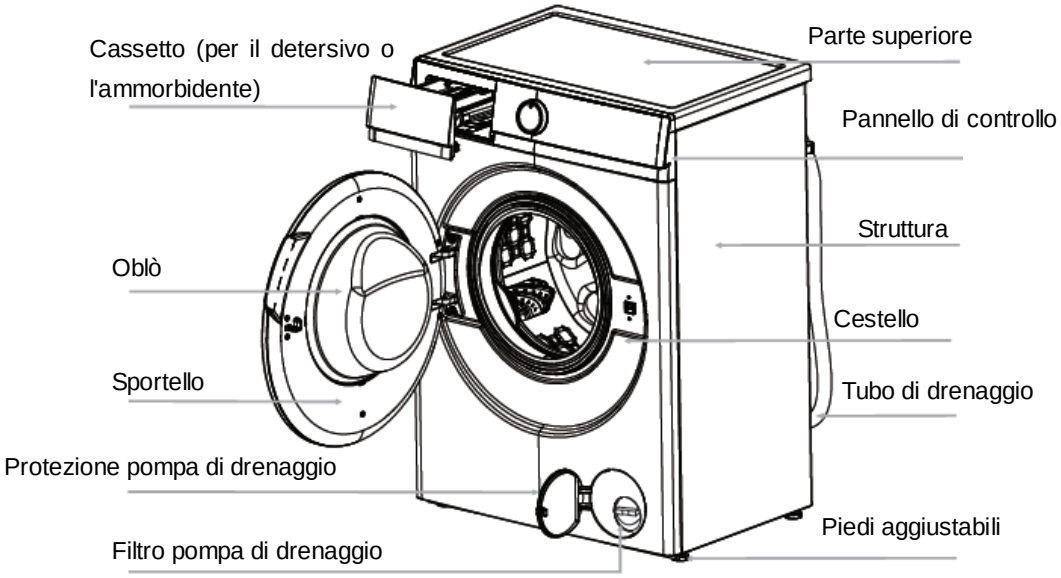
- Per evitare il rischio di lesioni personali o di danni alla lavatrice, non installarla in luoghi umidi e soggetti a precipitazioni.
- Non installare la lavatrice in un luogo in cui sia esposta direttamente al sole, in quanto la plastica o i componenti potrebbero danneggiarsi. La durata della lavatrice si ridurrà.
- Non installare la lavatrice in luoghi in cui possono verificarsi temperature inferiori allo zero. I tubi flessibili congelati possono scoppiare o rompersi. L'affidabilità dell'unità di controllo elettronico può essere compromessa a temperature inferiori allo zero.
- Non sparare acqua sulla lavatrice quando la si pulisce.
- Tenere la lavatrice lontana da fiamme o fonti di calore.
- Prima di utilizzare la lavatrice per la prima volta, accertarsi che i bulloni di transito sul retro della macchina siano stati rimossi. Durante la centrifuga, i bulloni di transito ancora presenti possono danneggiare sia la macchina che i mobili o gli elettrodomestici adiacenti.
- Chiudere il rubinetto se la macchina deve essere lasciata per un periodo di tempo prolungato (ad esempio in vacanza), soprattutto se non c'è uno scarico a pavimento (canale di scolo) nelle immediate vicinanze.
- Assicurarsi che gli oggetti estranei (ad es. chiodi, spilli, monete, graffette) non entrino nella macchina con la biancheria. Questi possono danneggiare i componenti della macchina (ad esempio il tamburo), con conseguenti danni alla biancheria.
- Non lavare gli oggetti idrorepellenti (ad esempio gli impermeabili) con la lavatrice.
- Togliere la biancheria dalla lavatrice solo quando il cestello ha smesso di girare. Entrare in un cestello in movimento è estremamente pericoloso e può provocare lesioni.



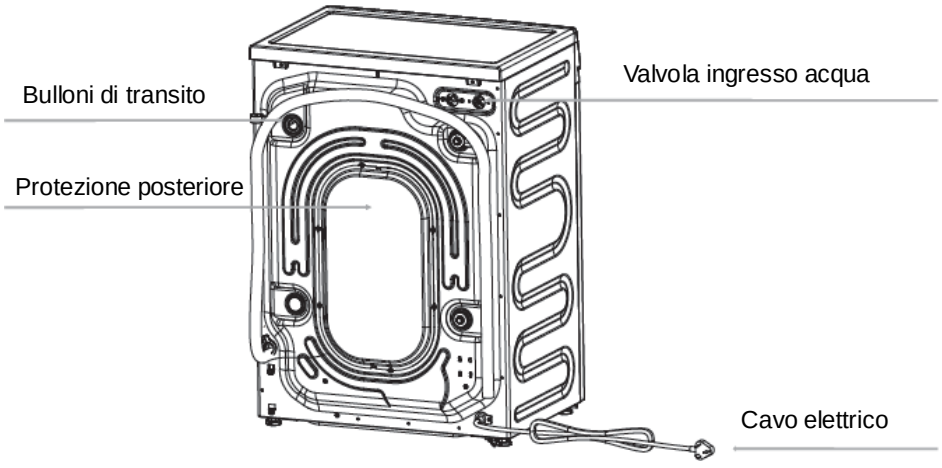
Sicurezza con i bambini

- Tenere sempre i bambini lontani dalla lavatrice. Per evitare il rischio di lesioni, non permettere ai bambini di giocare sopra o vicino alla lavatrice o di giocare con i suoi comandi. Sorvegliare i bambini durante l'utilizzo.
- I bambini più grandi possono usare la lavatrice solo se il suo funzionamento è stato spiegato loro chiaramente e se sono in grado di usarla in modo sicuro, riconoscendo i pericoli di un uso improprio.
- Per le macchine con sportello "a oblò", ricordate che il vetro dell'oblò è caldo quando il lavaggio avviene a temperature molto elevate. Non lasciare che i bambini lo tocchino.





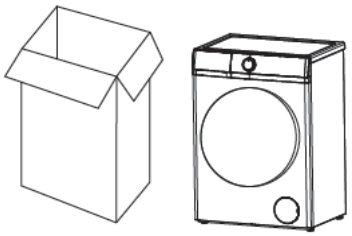
Nota :	**Svitare il filtro della pompa di scarico per far defluire l'acqua quando l'apparecchio Note non viene utilizzato per un lungo periodo.**



Nota:	Il disegno della macchina riportato nel manuale serve solo come istruzione. Può variare rispetto al modello acquistato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate per evitare rischi.

Backout packing

- Rimuovere tutti gli imballaggi (compresa la base in schiuma) o si potrebbero verificare vibrazioni e rumori..
- Smaltire tutti gli involucri in modo sicuro e tenerli fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!
- È normale che sul sacchetto di plastica dell'imballaggio e sul vetro della porta compaiano delle gocce d'acqua, dovute all'acqua lasciata nella vasca per il controllo..



Accessori

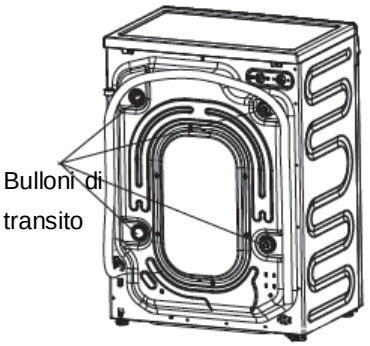
Assicurarsi di aver ricevuto tutti gli elementi indicati di seguito.

Accessori	Nome	Quantità	Accessori	Nome	Quantità
	Tubo in entrata	1		Unità "U"	1
	Tappi per bulloni di transito	4		Manuale	1

Rimozione dei bulloni di transito

- Rimuovere tutti i bulloni di transito sul retro della macchina con gli utensili.
- Tappare i fori con i tappi dei bulloni di transito forniti in dotazione.

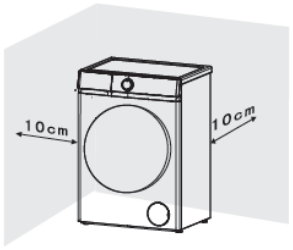
Nota : **Se i bulloni di transito non vengono rimossi, possono verificarsi forti vibrazioni, rumori o guasti.**



- Conservare i bulloni di transito per il trasporto futuro. Ogni volta che la macchina viene trasportata, i bulloni di transito devono essere rimontati.

Requisiti del luogo di installazione

- Il pavimento in cemento è la superficie di installazione più adatta per una lavatrice, essendo molto meno soggetto a vibrazioni durante il ciclo di centrifuga rispetto alle assi di legno o alla moquette.
- La macchina deve essere in piano e posizionata in modo sicuro. La distanza tra la macchina e la parete deve essere superiore a 10 cm.
- Per evitare vibrazioni durante la rotazione, la macchina non deve essere installata su pavimenti morbidi..

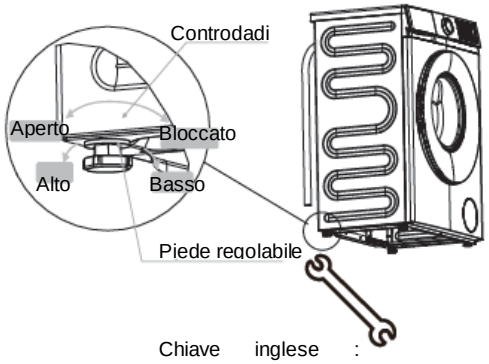


Regolare il livello

Per garantire un funzionamento sicuro e corretto, la macchina deve essere perfettamente in piano su tutti e quattro i piedi. Un'installazione errata può provocare vibrazioni e rumori e può far muovere la macchina.

Per eseguire queste operazioni quando la macchina non è in piano:

- Utilizzando la chiave, ruotare il controdado in senso orario. Quindi ruotare i controdadi insieme ai piedini di regolazione per svitarli.
- Tenere saldamente i piedini di regolazione con una chiave per tubi. Ruotare nuovamente il controdado con la chiave fino a quando non si appoggia saldamente all'alloggiamento.
- Allentare i controdadi con una chiave da 17 mm e una da 5 mm.



Chiave inglese : 17mm

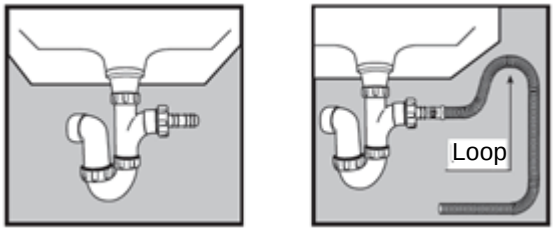
Nota :	**Se i piedini regolabili non vengono appoggiati saldamente al suolo, possono verificarsi vibrazioni e rumori.**

Attacco del tubo di drenaggio

1. Direttamente nel lavandino

Se il raccordo di uscita non è stato utilizzato in precedenza, rimuovere il tappo di chiusura eventualmente presente. Spingere il tubo di scarico sul raccordo e fissarlo con una clip, se necessario; assicurarsi che il tubo di scarico formi un'ansa per evitare che gli scarti del lavandino entrino nella lavatrice.

Se necessario, il tubo di scarico può essere allungato fino a una lunghezza di 4 metri.

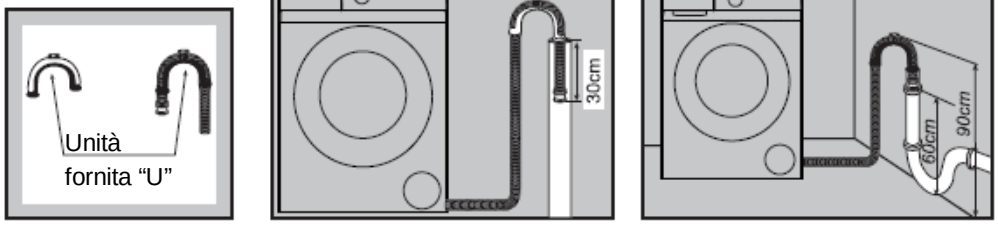


2. Collegato saldamente a un tubo di livello

Per prima cosa, formate un gancio all'estremità del tubo di drenaggio utilizzando il pezzo a "U" in dotazione.

Inserire il tubo di scarico nel tubo di livello, che deve avere un diametro interno di circa 30 mm, in modo da garantire un'interruzione dell'aria tra il tubo di scarico e il tubo di livello.

Quando si scarica in un tubo di livello, assicurarsi che la parte superiore del tubo di livello si trovi a non più di 90 cm e a non meno di 60 cm dal livello del pavimento.



Raccordo di ingresso dell'acqua

Selezionare il rubinetto appropriato e assicurarsi che la faccia di uscita sia piatta.

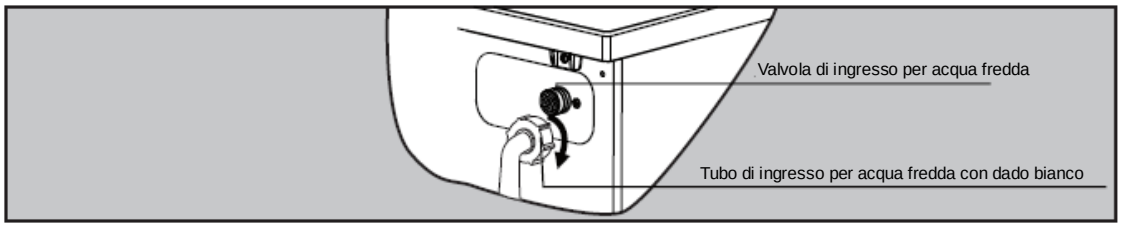
Collegare il tubo di ingresso fornito con la macchina a un rubinetto con filettatura da 3/4".

Non utilizzare tubi flessibili utilizzati in precedenza.

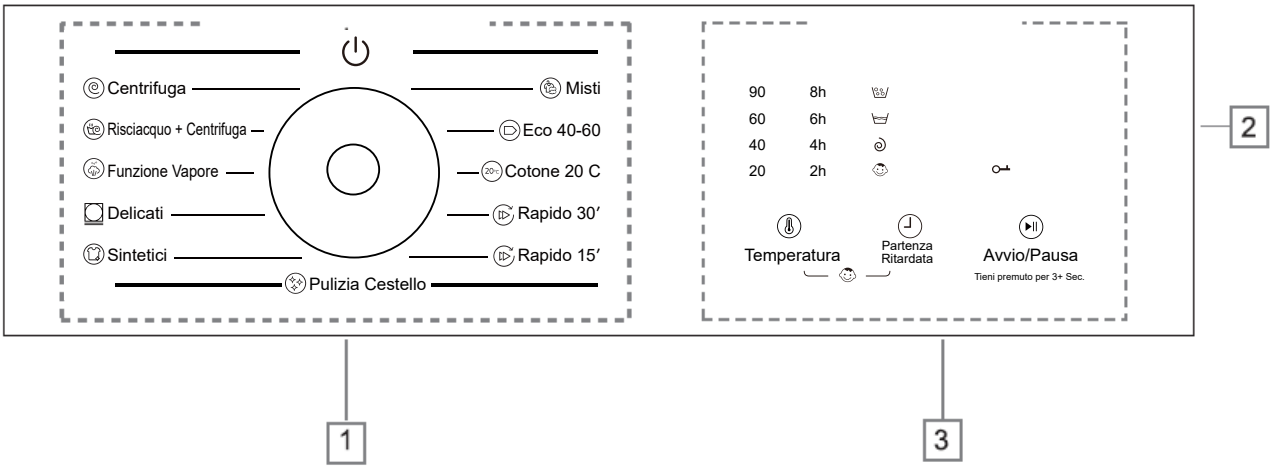
L'installazione deve essere conforme ai requisiti delle autorità idriche locali e delle norme edilizie.



Se sul retro della macchina è presente una valvola di ingresso, questa deve essere collegata a un'alimentazione di acqua fredda.



A1 Pannello di controllo



1. Programmi: Pagina 10 2. Display: Pagina 8 3. Pulsante: Pagina 9

Display

Il display visualizza le impostazioni, le opzioni o le informazioni rilevanti correnti.

90-20	Temp. : indicare la temperatura di lavaggio.
8h-2h	Tempo di ritardo: mostra il tempo di ritardo del lavaggio.
	Blocco porta: la luce sotto questa icona si accende quando il blocco porta è in funzione.
	Blocco bambini: la luce sotto questa icona si accende una volta selezionata la funzione di blocco bambini.
	Fase di lavaggio: la luce sopra questa icona lampeggia durante la fase di lavaggio.
	Fase di risciacquo: la luce sopra questa icona lampeggia durante la fase di risciacquo.
	Fase di rotazione e scarico: la luce sopra questa icona lampeggia durante la fase di rotazione e scarico.

Pulsanti

Di seguito sono riportate le istruzioni dei pulsanti e le relative opzioni di impostazione.

1. Temp.

Premere ripetutamente questo pulsante per modificare la temperatura di lavaggio.

2. Ritardo

Premere ripetutamente questo pulsante per modificare il tempo di ritardo.

3. Avvio/Pausa（⏯）

Premere questo pulsante per avviare o mettere in pausa un ciclo di lavaggio. Per ricaricare la biancheria durante un ciclo di lavaggio, premere questo pulsante per 3 secondi; la macchina si svuoterà se il livello dell'acqua è troppo alto. La funzione di ricarica non è disponibile se la temperatura dell'acqua è troppo alta.

4. Blocco parentale ("Velocità" + "Temp.")

All'avvio della macchina, premere contemporaneamente i pulsanti "Velocità" e "Temperatura" per 3 secondi; l'indicatore di blocco bambini si accende e la funzione diventa effettiva. Premere lo stesso pulsante per altri 3 secondi per annullare questa funzione. Quando è attiva la funzione di blocco bambini, solo il dispositivo di spegnimento è attivo e gli altri tasti non sono validi.

⚠ Nota:	Per la vostra sicurezza, non premere il pulsante "⏻" e togliere i vestiti mentre la macchina è in funzione. Perché la temperatura dell'acqua potrebbe essere elevata e potrebbe scottarvi. La chiusura dello sportello si apre automaticamente al termine di un ciclo di lavaggio mentre la temperatura del tamburo si raffredda..

Programmi

Opzioni e funzioni per programma

7KG

Programma	Carico massimo	Max Temp (℃)	Max velocità di centrifuga(rpm)	Tipo di lavaggio e raccomandazioni	Simbolo di lavaggio
Misti	5	60	800	Biancheria robusta da poco a normalmente sporca in cotone, lino, fibre artificiali e loro miste. Lavare solo colori simili insieme in un unico carico di lavaggio.	
Eco 40-60	7	--	1200	Biancheria di cotone con sporco normale. Programma più favorevole in termini di consumo combinato di acqua ed energia. Base dei valori indicati sull'etichetta dell'energia.	
Cotone 20 C	7	20	800	Cotoni, lini o tessuti misti di cotone	
Rapido 30′	3	--	800	Piccoli carichi di capi che necessitano di una rinfrescata e che possono essere lavati con un programma Cotone.	
Rapido 15′	2	--	800	Piccoli carichi di capi che necessitano di una rinfrescata e che possono essere lavati con un programma Cotone	
Pulizia Cestello	0	90	600	Questo programma serve a pulire il tamburo. Durante l'esecuzione di questo programma, non inserire alcun indumento nel cestello.	
Sintetici	3.5	60	800	Tessuti sintetici o misti, biancheria intima, capi colorati, magliette non termoretraibili	
Delicati	2	40	600	Biancheria fine in tessuti delicati o in seta, che necessita di un trattamento delicato	
Funzione Vapore	3	90	800	Cotone, biancheria intima, lenzuola, cuscini, vestiti per bambini.	
Risciacquo+ Centrifuga	--	--	1000	Questo programma può essere utilizzato per il risciacquo dei capi. Non aggiungere detersivo.	
Centrifuga	--	--	1200	Filatura separata per articoli in cotone e lino.	

Il rumore e il contenuto di umidità residua sono influenzati dalla velocità di filatura: maggiore è la velocità di filatura nella fase di filatura, maggiore è il rumore e minore è il contenuto di umidità residua.

Prima di lavare i vestiti per la prima volta, è necessario eseguire un ciclo completo senza vestiti e seguire la seguente procedura:

1. Collegare l'alimentazione e aprire il rubinetto.
2. Premere il pulsante "⏻" accendere la macchina e scegliere il programma "Cotone 20 ℃".
3. Premere il pulsante "Avvio/Pausa".

Può rimuovere l'acqua che è rimasta nella vasca a causa del controllo del produttore.

Preparazione al lavaggio.

1. Collegare bene il tubo di ingresso e aprire il rubinetto.
2. Dopo essersi assicurati che la presa di corrente sia collegata a terra in modo affidabile, inserire la spina nella presa di corrente.
3. Posizionare il pozzetto del tubo flessibile di scarico.

Preparazione dei vestiti

1. Smistare il bucato per colore e per etichetta di manutenzione. La maggior parte degli indumenti ha un'etichetta di manutenzione nel colletto o nella cucitura laterale.
2. Gli oggetti estranei (ad es. chiodi, monete, graffette, ecc.) possono danneggiare i capi e i componenti della macchina.
3. Chiudere le cerniere, fissare i ganci e gli occhielli, ecc. prima del lavaggio.
4. I tessuti scuri spesso contengono tinture in eccesso e devono essere lavati separatamente più volte prima di essere inseriti in un carico misto. Lavare sempre separatamente i bianchi e i colorati.
5. Le aree con sporco difficile, le macchie ecc. devono essere pretrattate con detersivo liquido, smacchiatori ecc.
6. Prima di metterli in lavatrice, girare gli indumenti che si sporcano facilmente e che hanno una superficie di lana.



Diagramma 1



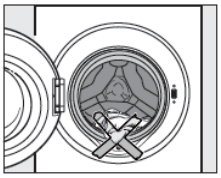
Diagramma 2



Diagramma 3

Mettere i vestiti all'interno della lavatrice

Srotolare il bucato e caricarlo liberamente nel cestello. Mescolando capi grandi e piccoli si ottengono migliori risultati di lavaggio e si contribuisce a distribuire uniformemente il carico durante la centrifuga. L'uso più efficiente di energia e acqua si ottiene quando si lava un carico pieno. Tuttavia, non sovraccaricare il carico per non creare pieghe e ridurre l'efficacia del lavaggio..

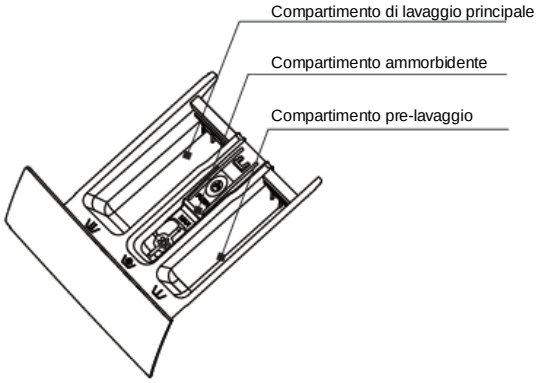
Nota :	**Assicurarsi che nessun indumento sia incastrato tra la porta e la guarnizione.**	

Come usare la lavatrice Utilizzo

Utilizzare il contenitore per il detersivo

1. Aprire il cassetto e aggiungere una quantità sufficiente di detersivo nello scomparto di lavaggio principale contrassegnato "II"o "II".
2. Aggiungere l'ammorbidente nello scomparto contrassegnato "" oì ""
   Non superare il contrassegno di livello massimo.
3. Chiudere il compartimento

La quantità giusta da erogare dipende da quanto segue::

● La quantità di biancheria ● Il livello di sporco della biancheria -Leggermente sporca Nessuna macchia o sporco visibile. Possibile leggero odore di corpo. -Normalmente sporco Visibilmente sporco e/o con lievi macchie. -Fortemente sporco Sporco e macchie visibili e/o sporco essiccato. ● Il livello di durezza dell'acqua.	

Nota :	**Si consiglia di utilizzare polvere a bassa schiumosità per tutti i programmi di lavaggio a temperatura ambiente.**

Procedura di lavaggio

1. Aprire il rubinetto dell'acqua e collegare l'alimentazione.
2. Aprire lo sportello e inserire i panni nel cestello uno alla volta.
3. Chiudere lo sportello, inserire una quantità adeguata di detersivo e ammorbidente nel dispenser e chiudere il cassetto.
4. Scegliere il programma desiderato.
5. Premere il pulsante "Avvio/Pausa" per avviare la lavatrice.
6. Quando il ciclo è terminato, viene emesso un segnale acustico.

Nota :	**Al termine del ciclo di lavaggio, la macchina passa in modalità standby.** **Dopo 10 minuti la macchina si spegne senza alcun controllo sul pannello di controllo.**

Nota :	**La lavatrice è dotata di un dispositivo di controllo dell'equilibrio, che garantisce la stabilità della macchina durante la centrifuga. Per proteggere la macchina, si interrompe se la biancheria non è distribuita uniformemente nel tamburo. Il bucato viene ridistribuito tramite la rotazione inversa del tamburo. del tamburo. Questo può accadere diverse volte prima che lo squilibrio scompaia e si possa riprendere la normale centrifuga. Se, dopo circa 20 minuti, la biancheria non è ancora distribuita uniformemente nel tamburo, la macchina non gira. In questo caso, ridistribuire manualmente il carico e selezionare nuovamente il programma di centrifuga.**

Come utilizzare la lavatrice Utilizzo

Chiusura oblò

- Quando la macchina viene avviata, il blocco dello sportello è bloccato.
- Quando la temperatura all'interno della macchina è superiore a 60℃, il blocco della porta è bloccato.
- Quando l'acqua supera un certo livello, il blocco dello sportello è bloccato.
- Quando il ciclo di lavaggio è terminato, la serratura della porta viene sbloccata.

Importante:

Non tentare di aprire lo sportello quando il ciclo di lavaggio non è terminato o l'alimentazione elettrica è interrotta durante il ciclo di lavaggio, perché la temperatura potrebbe essere elevata e ci si potrebbe scottare.

Pulizia e manutenzione Utilizzo

⚠ **Prima di pulire la macchina, scollegare la macchina dalla rete elettrica ed estrarre la spina dalla presa.**

⚠ **La lavatrice non deve essere lavata.**

Pulizia della parte esterna

Pulire l'esterno con un detergente delicato non abrasivo o con acqua e sapone utilizzando un panno ben strizzato. Asciugare con un panno morbido.

⚠ **Non utilizzare solventi, detergenti abrasivi, detergenti per vetri o detergenti multiuso. Questi potrebbero danneggiare le superfici in plastica e altri componenti a causa delle sostanze chimiche che contengono.**

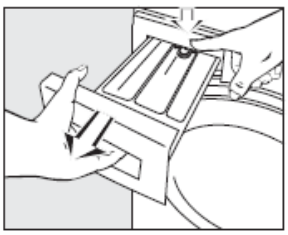
Cestello

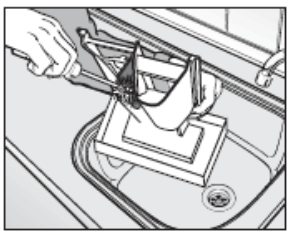
Pulire il cestello ogni 3 mesi utilizzando il programma "Pulizia cestello".

Pulire il contenitore del detergente

Rimuovere regolarmente i residui di detersivo. Pulire il cassetto seguendo queste indicazioni:

- Estrarre il cassetto finché non si avverte una resistenza. Premere il fermo di rilascio e contemporaneamente estrarre il cassetto dalla macchina.
- Rimuovere il sifone dal vano e pulirlo.
- Pulire l'apparecchio con una spazzola e acqua calda.

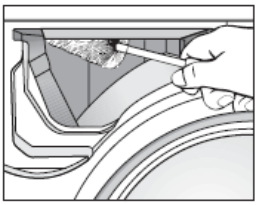




Pulizia e manutenzione Dopo l'uso

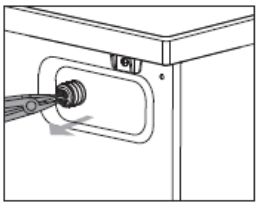
Pulizia dell'alloggiamento del contenitore

Utilizzare una spazzola per bottiglie per rimuovere i residui di detergente all'interno dell'alloggiamento del cassetto.



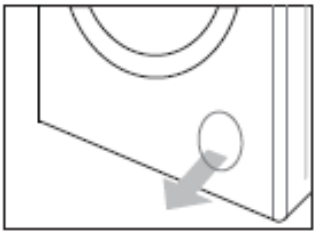
Pulizia del filtro dell'acqua

Utilizzare una pinza a punta per estrarre il filtro di plastica. Pulire e rimettere al sicuro. Questi filtri devono essere controllati ogni 6 mesi circa, o più spesso se le interruzioni dell'approvvigionamento idrico sono frequenti.



Nota :	**Il filtro deve essere rimesso in posizione dopo la pulizia.**

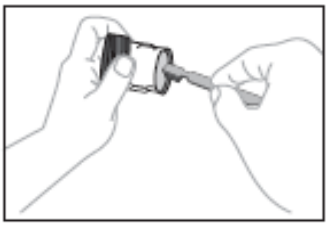
Pulizia del filtro della pompa di scarico



1. Scollegare la macchina dalla rete elettrica e aprire il coperchio inferiore con un cacciavite.



2. Posizionare un contenitore sotto la pompa. Svitare e rimuovere il filtro



3. Pulire accuratamente il filtro

Importante:

Se la macchina è esposta a temperature inferiori a 0℃, è necessario prendere alcune precauzioni.

Nota:	**Il filtro deve essere pulito ogni 2 mesi o quando sullo schermo è presente un errore "○ ○ ● ●".**

Ricerca e soluzione dei problemi spiegazione difficule

Problema	Codice errore	Possibile causa	Soluzione
L'acqua della macchina riempie gli straordinari.	○ ● ● ●	1. Il rubinetto dell'acqua non è aperto. 2. Il tubo di scarico è abbassato. 3. La valvola di ingresso dell'acqua è danneggiata.	1. Aprire il rubinetto dell'acqua. 2. Agganciare il tubo flessibile. 3. Cambiare la valvola di ingresso dell'acqua.
È presente un allarme di blocco della porta.	● ○ ● ●	1. La porta non è chiusa bene. 2. Gli indumenti sono incastrati tra lo sportello e la guarnizione. 3. La serratura dello sportello è danneggiata.	1. Bloccare il vano porta. 2. Inserire l'indumento nel cestello. 3. Cambiare la serratura dello sportello.
La macchina si svuota nel tempo	○ ○ ● ●	1. Il tubo di scarico è schiacciato o attorcigliato. 2. Il filtro della pompa di drenaggio è bloccato. 3. I tubi del sistema di drenaggio sono bloccati.	1. Controllare il tubo di scarico. 2. Pulire il filtro. 3. Controllare il sistema di drenaggio e pulirlo.
L'acqua trabocca dalla macchina/ Il sensore dell'acqua funziona in modo anomalo.	● ● ○ ●	1. La valvola di ingresso dell'acqua è danneggiata. 2. Il collegamento tra il sensore dell'acqua e il filo non è sicuro. 3. Il sensore dell'acqua è danneggiato.	1. Cambiare l'ingresso dell'acqua. 2. Controllare il collegamento e assicurarsi che sia sicuro. 3. Sostituire il sensore dell'acqua.
Il motore non funziona.	○ ● ○ ●	1. Il collegamento tra il motore e il filo non è sicuro. 2. Il motore è protetto per surriscaldamento. 3. Il motore è danneggiato.	1. Controllare il collegamento e assicurarsi che sia sicuro. 2. Controllare se la macchina è sovraccarica. Spegnere la macchina e riprovare quando il motore si raffredda. 3. Sostituire il motore.
È presente un guasto al riscaldatore.	● ○ ○ ●	1. Il collegamento tra il riscaldatore e il filo non è sicuro. 2. Il riscaldatore è danneggiato.	1. Controllare il collegamento e assicurarsi che sia sicuro. 2. Sostituire il riscaldatore
È presente un guasto al sensore di temperatura.	○ ○ ○ ●	1. Il collegamento tra il sensore di temperatura e il filo non è sicuro. 2. Il sensore di temperatura è danneggiato.	1. Controllare il collegamento e assicurarsi che sia sicuro. 2. Sostituire il sensore di temperatura.
Anomalia di tensione	● ● ● ○	1. La tensione di rete è troppo alta o troppo bassa	Spegnimento e riavvio dopo il ripristino della tensione
Mancanza di comunicazione	○ ● ● ○	1. 1. La linea di comunicazione è danneggiata 2. 2. La scheda del display è danneggiata	1. 1. Controllare se le linee di comunicazione e i terminali di cablaggio sono danneggiati. 2. 2. Sostituire la scheda del display.

Ricerca e soluzione dei problemi spiegazione difficule

Problema	Codice errore	Possibile causa	Soluzione
L'acqua della macchina si riempie in modo straordinario.	● ○ ● ○	1. Il circuito della scheda di conversione di frequenza è danneggiato 2. La scheda di conversione di frequenza è difettosa	1. Controllare se i terminali di cablaggio della scheda di conversione di frequenza sono danneggiati. 2. Sostituire il convertitore di frequenza

● --- scuro ○ --- lampeggiante

7KG

<table>
<tr><th colspan="6">Content, order and format of the product information sheet</th></tr>
<tr><td colspan="6">Contenuto, ordine e formato della scheda informativa sul prodotto</td></tr>
<tr><td>Parametri</td><td colspan="2">Valore</td><td>Parametri</td><td colspan="2">Valoree</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Capacità nominale （b）(kg)</td><td colspan="2" rowspan="3">7.0</td><td rowspan="3">Dimensioni in cm(a),(c)</td><td>Height</td><td>85</td></tr>
<tr><td>Width</td><td>60</td></tr>
<tr><td>Depth</td><td>41</td></tr>
<tr><td>Indice efficenza energetica (b) (EEIW)</td><td colspan="2">51.9</td><td>Classe efficenza energetica (b)</td><td colspan="2">A</td></tr>
<tr><td>Indice efficenza di lavaggio (b)</td><td colspan="2">1.031</td><td>Efficacia di risciacquo (g/kg) (b)</td><td colspan="2">5.0</td></tr>
<tr><td>Consumo di energia in kWh per ciclo, basato sul programma eco 40-60 con una combinazione di carichi completi e parziali. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo dell'apparecchio.</td><td colspan="2">0.447</td><td>Consumo d'acqua in litri per ciclo, basato sul programma eco 40-60 con una combinazione di carichi completi e parziali. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.</td><td colspan="2">38</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Temperatura massima all'interno del tessuto trattato (b) (℃)</td><td>Capacità nominale</td><td>40</td><td rowspan="3">Contenuto di umidità residua ponderato(b) (%)</td><td colspan="2" rowspan="3">53.9</td></tr>
<tr><td>Metà</td><td>27</td></tr>
<tr><td>Un quarto</td><td>24</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Velocità di centrifuga (b)(rpm)</td><td>Capacità nominale</td><td>1200</td><td rowspan="3">Classe di efficienza della centrifuga (b)</td><td colspan="2" rowspan="3">B</td></tr>
<tr><td>Metà</td><td>1200</td></tr>
<tr><td>Un quarto</td><td>1200</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Durata del programma （b) (h:min)</td><td>Capacità nominale</td><td>3:28</td><td rowspan="3">Tipologia</td><td colspan="2" rowspan="3">Libera installazione</td></tr>
<tr><td>Metà</td><td>2:42</td></tr>
<tr><td>Un quarto</td><td>2:42</td></tr>
<tr><td>Emissioni di rumore nella fase di filatura (b) (dB(A) 1 pW)</td><td colspan="2">72</td><td>Emissioni di rumore aereo nella fase di filatura (b) (fase di centrifuga)</td><td colspan="2">A</td></tr>
<tr><td>Modalità spenta (W) (se applicabile)</td><td colspan="2">0.50</td><td>Modalità standby (W) (se applicabile)</td><td colspan="2">0.50</td></tr>
<tr><td>Ritardo di avvio (W) (se applicabile)</td><td colspan="2">4.00</td><td>Networked standby(W) (se applicabile)</td><td colspan="2">N/A</td></tr>
<tr><td colspan="6">Durata minima della garanzia offerta dal fornitore (a), (c): 12 mesi</td></tr>
<tr><td colspan="4">Questo prodotto è stato progettato per rilasciare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio.</td><td colspan="2">No</td></tr>
<tr><td colspan="6">Informazioni aggiuntive (a), (c) : Per ulteriori informazioni sui dati, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica.</td></tr>
</table>

Parametri **Appendice**

7KG

PARAMETRI	UNITA'	VALORE
Capacità nominale per il programma Eco 40-60, a intervalli di 0,5 kg	kg	7.0
Consumo energetico del programma Eco 40-60 a capacità nominale	kWh/ciclo	0.780
Consumo di energia del programma Eco 40-60 a metà capacità nominale	kWh/ciclo	0.280
Consumo energetico del programma Eco 40-60 a un quarto della capacità nominale	kWh/ciclo	0.140
Consumo energetico ponderato del programma Eco 40-60	kWh/ciclo	0.447
Indice di efficienza energetica	-	51.9
Consumo d'acqua del programma Eco 40-60 a capacità nominale	L/ciclo	45
Consumo d'acqua del programma Eco 40-60 a metà capacità nominale	L/ciclo	36
Consumo d'acqua del programma Eco 40-60 a un quarto della capacità nominale	L/ciclo	31
Consumo d'acqua ponderato	L/ciclo	38
Indice di efficienza di lavaggio del programma Eco 40-60 a capacità nominale	-	1.031
Indice di efficienza di lavaggio del programma Eco 40-60 a metà capacità nominale	-	1.031
Indice di efficienza di lavaggio del programma Eco 40-60 a un quarto della capacità nominale	-	1.031
Efficacia di risciacquo del programma Eco 40-60 a capacità nominale	g/kg	5.0
Efficacia di risciacquo del programma Eco 40-60 a metà capacità nominale	g/kg	5.0
Efficacia di risciacquo del programma Eco 40-60 a un quarto di capacità nominale	g/kg	5.0
Durata del programma Eco 40-60 a potenza nominale	h:min	3:28
Durata del programma Eco 40-60 a metà della sua capacità nominale	h:min	2:42
Durata del programma Eco 40-60 a un quarto della capacità nominale	h:min	2:42
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma Eco 40-60 a capacità nominale	℃	40
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma Eco 40-60 a metà capacità nominale	℃	27
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma Eco 40-60 a un quarto della capacità nominale	℃	24

Parametri **Appendice**

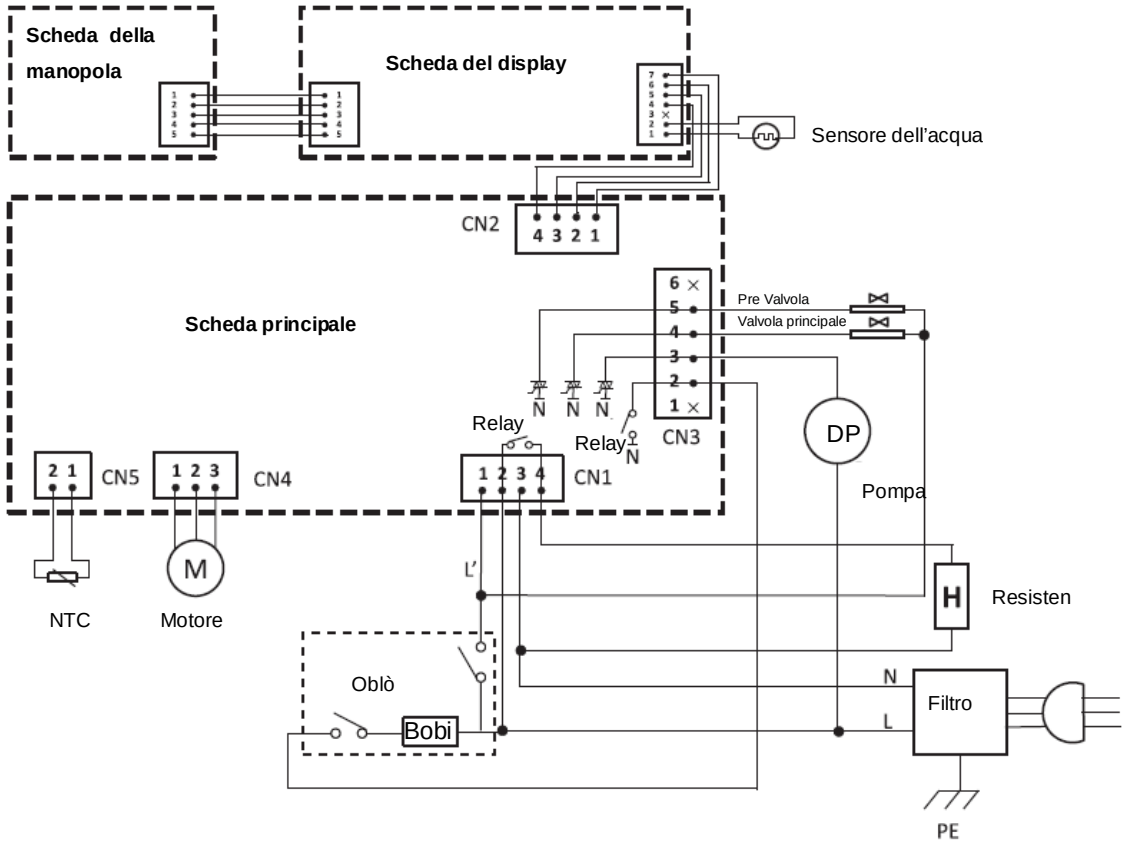
7KG

PARAMETER	UNITA'	VALORE
Velocità di centrifuga nella fase di filatura del programma Eco 40-60 a capacità nominale	rpm	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifugazione del programma Eco 40-60 a metà della capacità nominale	rpm	1200
Velocità di centrifuga nella fase di filatura del programma Eco 40-60 a un quarto della capacità nominale	rpm	1200
Contenuto di umidità residua per il programma Eco 40-60 a capacità nominale	%	53.9
Contenuto di umidità residua per il programma Eco 40-60 a metà capacità nominale	%	53.9
Contenuto di umidità residuo per il programma Eco 40-60 a un quarto della capacità nominale	%	53.9
Contenuto di umidità residua ponderato	%	53.9
Emissioni di rumore aereo durante il programma Eco 40-60 (fase di filatura)	dB(A) re 1 pW	72
Consumo di energia in "modalità spegnimento"	w	0.5
Consumo di energia in "modalità stand-by"	w	0.5
La "modalità standby" include la visualizzazione di informazioni?	-	N/A
Consumo di energia in "modalità standby" in condizione di standby della rete (se applicabile)	w	N/A
Consumo di energia in "avvio ritardato" (se applicabile)	w	4.0

Potenza	220-240V~,50Hz
Potenza nominale	1600W
Pressione dell'acqua	0.02-0.8MPa
Peso netto/Peso lordo	50kg/53kg
Dimensioni esterne(LxAxS)mm	647X450X890

Il programma Eco 40-60 è in grado di lavare la biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40℃ o 60℃, insieme nello stesso ciclo, e questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile.

I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono generalmente quelli che funzionano a temperature più basse e con una durata maggiore.



Smaltimento corretto del prodotto	
	Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da una gestione inappropriata di questo prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattate il vostro comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato il prodotto.

Importante:

Se la macchina è esposta a temperature inferiori a 0℃, è necessario adottare alcu

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

2. Svitare il tubo di ingresso.

3. Sganciare il tubo di scarico dal supporto posteriore e posizionare l'estremità di questo tubo e quella del tubo di ingresso in una bacinella. Eseguire il programma di centrifuga.

4. Scollegare l'apparecchio.

5. Avvitare il tubo di ingresso e riposizionare il tubo di scarico.

6. Quando si intende rimettere in funzione l'apparecchio, accertarsi che la temperatura ambiente sia superiore a 0℃.

PREFACE

This washing machine conforms to current safety requirements. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.
To avoid the risk of accidents and damage to the washing machine, please read this manual carefully before using it for the first time. They contain important information on its installation, safety, use and maintenance.
Keep this manual in a safe place for future reference.

Contents

Safety notices - 1

Parts and features - 4

Installation - 5

The functions of the control panel - 8

How to use washer - 11

Cleanness and maintenance - 14

Troubleshooting guide - 15

Parameters - 17

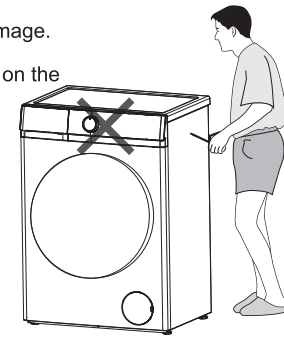
Electric Diagram - 20

Safety Notices

WARNING



Read and understand thoroughly these safety instructions before use. The items indicated here are very important safety precautions, which must be followed. We cannot be held liable for damage caused by non-compliance with the warning and safety instructions or resulting from incorrect use or operation.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and the old hose-sets should not be reused.
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical,sensory or mental capabilities or lack of knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and under stand the hazards involved.Children shall not play with the appliance.Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
-staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
-farm houses;
-by clients in hotels, motels and other residential type environments;
-bed and breakfasts type environments;
-areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.
For washing machines having ventilation openings on the base, the washing machines cannot be washing on the carpet.



- Before setting the washing machine, check it for any externally visible damage. Do not install or use a damaged washing machine .
- Before connceting the washing machine, ensure that the connection data on the plate(voltage and current)match the electricity supply. if in any doubt, consult a qualifiled electrician.
- The electrical safety of this washing machine can only be guaranteed when continuity is complete between it and an effective earthing system which complies with current local and national safety regulations. It is most important that this basic safety requirement is present and regularly tested, and where there is any doubt the household wiring system should be inspected by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system.
- Do not connect the washing machine to the mains electricity supply by an extension lead. Extension leads do not guarantee the required safety of the appliance.
- Unauthorized repairs could result in unforeseen dangers for the user, for which manufacturer can not accept liability. Repairs should only be undertaken by an approved service technician. Ensure current is not supplied to the machine until after maintenance of repair work has been carried out.

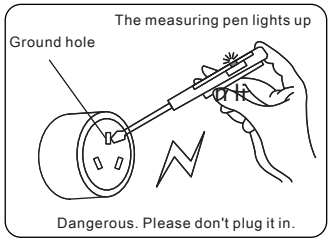
Safety Notices

If the connection cable is damaged or broken, it must only be replaced by an approved service technician to protect the user from danger.
Faulty components must only be replaced by genuine manufacturer original spare parts. Only when these parts are fitted the safety standards of the machine can be guaranteed.

Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.
Never try repair an appliance which is defective of presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger.Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.

The measuring pen lights up

- ▶ Please use a qualified special triple socket.
- ▶ Make sure that the ground hole of the three-flat socket is not charged.
- ▶ Make sure that the ground hole of the three-flat socket is effectively grounded.
- ▶ If you do not meet the above conditions, be sure to find a professional electrician to correct before using the washing machine.



Note **THIS WASHING MACHINE MUST BE EARTHED.**

Technical parameters

Parameter \ Modle	AQUA70012K-J JG70-A112VE
Power	220-240V~/50Hz
Washing capacity	7kg
Rated power	1600W
Water pressure	0.02-0.8MPa
Net weight / Gross weight	50kg/53kg

The guarantee period of the spare parts is 2 years. If you need replacement, please contact our customer service.

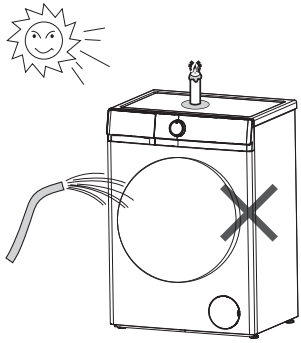
For professional repair, please contact our customer service.

Web	www.barni.it/postvendita
Phone number	0331 408115 / 0362 1821795 attivo da lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 18.00
Email	service@barni.it info@Barni.it www.Barni.it www.akai-electronics.it

Safety Notices

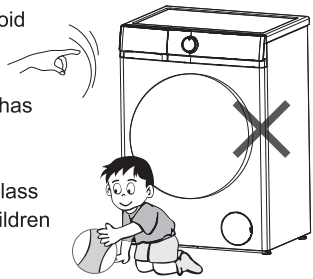
WARNING

Correct use



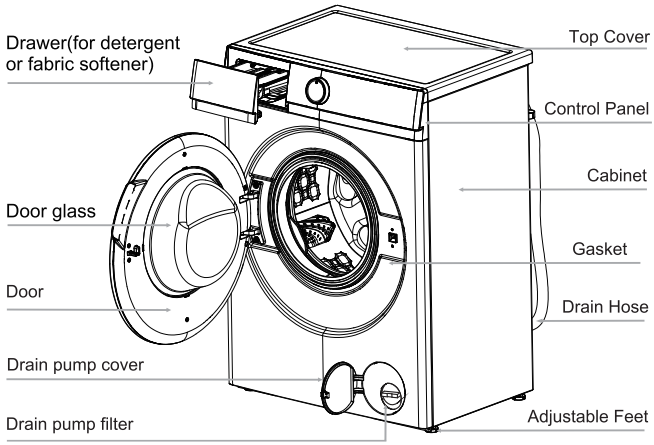
- To avoid the risk of personal injury or damage to the washing machine, do not install it in place where it is damp and where it suffers from rainfall.
- Do not install the washing machine in place where it suffers from the sun directly, in which plastic or components will be damaged. It will be shortened the life of your washing machine.
- Do not install the washing machine in place where temperatures below freezing may occur. Frozen hoses may burst or split. The reliability of the electronic control unit may be impaired at temperatures below freezing point.
- Do not shoot the washing machine with water when you clean it.
- Keep the washing machine away from fire or heat sources.
- Before using the washing machine for the first time, make sure that the transit bolts at the rear of the machine have been removed. During spinning, transit bolts which is still in place may result in damage to both the machine and adjacent furniture or appliances.
- Turn off the tap if the machine is to be left for any length of time (e.g. holiday), especially if there is no floor drain (gully) in the immediate vicinity.
- Take care to ensure that foreign objects (e.g. nails, pins, coins, paper clips) do not find their way into the machine with the laundry. These may damage components of the machine (e.g. drum), which in turn can result in damage to the laundry.
- Do not wash water-repellent things(e.g. raincoats) with washing machine.
- Only remove laundry from the washing machine once the drum has stopped turning. Reaching into a moving drum is extremely dangerous and could result in injury.

Safety with children

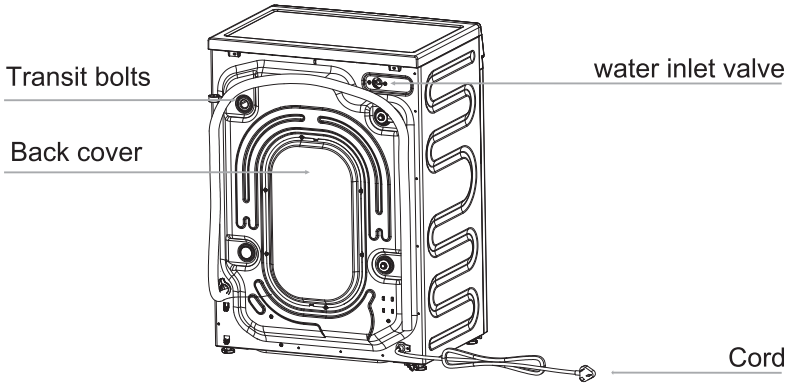


- Keep children away from the washing machine at all times. To avoid the risk of injury do not allow children to play on or near it or to play with its controls. Supervise children whilst you are using it.
- Older children may only use the washing machine if its operation has been clearly explained to them and they are able to use it safely, recognising the dangers of misuse.
- For machines with a 'porthole' door, remember that the porthole glass will be hot when washing at very high temperatures. Do not let children touch it.

Parts and Features



Note **Unscrew the drain pump filter to let water run out when the machine is not used for a long time.**



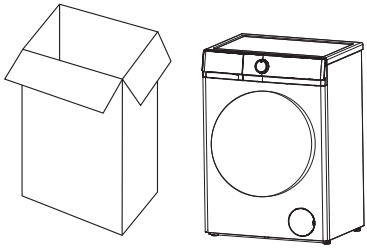
Note

The drawing of machine in the manual is only used for instruction.It may be vary from the mode you buy.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by themanufacturer, its service agent or similarly qualified personsin order to avoid a hazard.

Installation

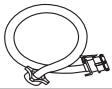
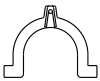
Backout packing

- Remove all the packing(including the foam base) or the vibration and noise may occur.
- Dispose all the wrappage safety and keep them out of the reach of children. Danger of suffocation!
- It is normal that water drops appear on the packing plastic bag and the door glass, which are resulted from the water left in the tub for checking out.



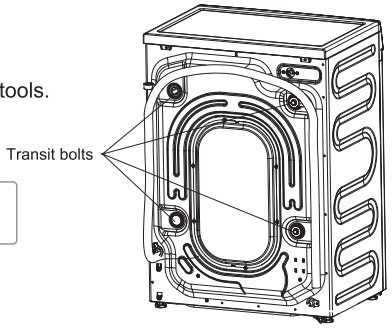
Accessories

Make sure that you have received all of the items shown below.

Accessories	Name	Qty.	Accessories	Name	Qty.
	Inlet hose	1		“U” piece	1
	transit bolts caps	4		Manual	1

Removing transit bolts

- Remove all the transit bolts at the back of the machine with tools.
- Plug the holes with the transit bolts caps supplied.

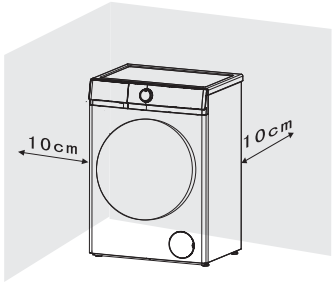


Note **Strong vibration, noise or failures may occur if the transit bolts are not removed.**

- Keep the transit bolts for future transportation. Whenever the machine is transported, the transit bolts must be refitted.

Installation

Installation place requirement

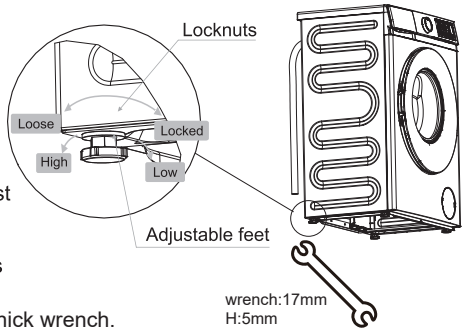


- A concrete floor is the most suitable installation surface for a washing machine, being far less prone to vibration during the spin cycle than wooden floorboards or carpeted surface.
- The machine must be level and securely positioned. The distance between the machine and wall must be more than 10 cm .
- To avoid vibrations during spinning. the machine should not be installed on soft floor coverings.

Level adjustment

The machine must stand perfectly level on all four feet to ensure safe and proper operation. Incorrect installation may cause vibrations and noise and may cause the machine to move about.

To do these when the machine is not level:



- Using the spanner turn locknut in a clockwise direction. Then turn locknuts together with adjust feet to unscrew.
- Hold adjust feet securely with a pipe wrench. Turn locknut again using the spanner until it sits firmly up against the housing.
- Loosen the locknuts using a 17mm and 5mm thick wrench.

Note **Vibration and noise may occur if the adjustable feet do not sit firmly up against the ground.**

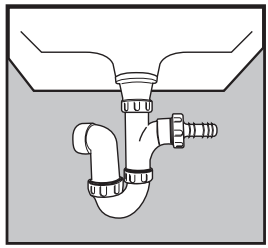
Drain hose connection

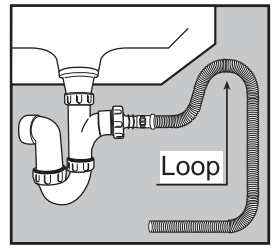
1.Direct into a sink

If the outlet spigot has not been used before, remove any blanking plug that may be in place.

Push the drain hose onto the spigot and secure with a clip if required, ensure a loop is formed in the drain hose to prevent waste from the sink entering the washing machine.

If required,the drain hose can be extended to a length of 4 m.

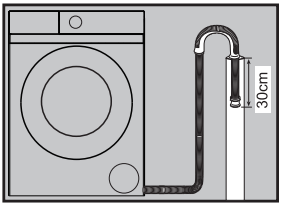


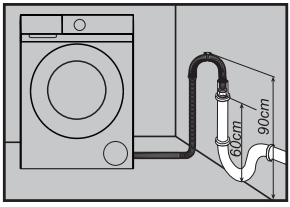


Installation

2. Connected securely to a standpipe
   Firstly form a hook in the end of the drain hose using the “U” piece supplied.
   Place the drain hose into your standpipe, which should have an internal diameter of approximately 30mm thus ensuring there is an air break between the drain hose and standpipe.
   When discharging into a standpipe ensure that the top fo the standpipe is no more than 90cm and no less than 60cm above floor level.



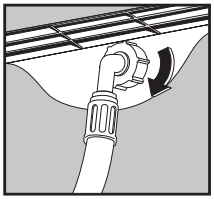


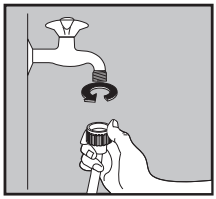


Water inlet connection

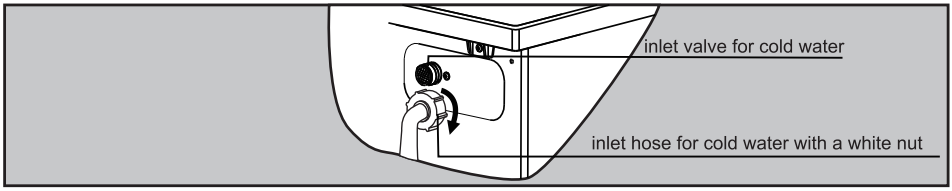
Select the appropriate faucet and ensure that the outlet face is flat.

Connect the inlet hose supplied with the machine to a tap with a 3/4" thread.
Do not use previously employed hoses.
Installation should comply with local water authority and building regulations ‘ requirements.



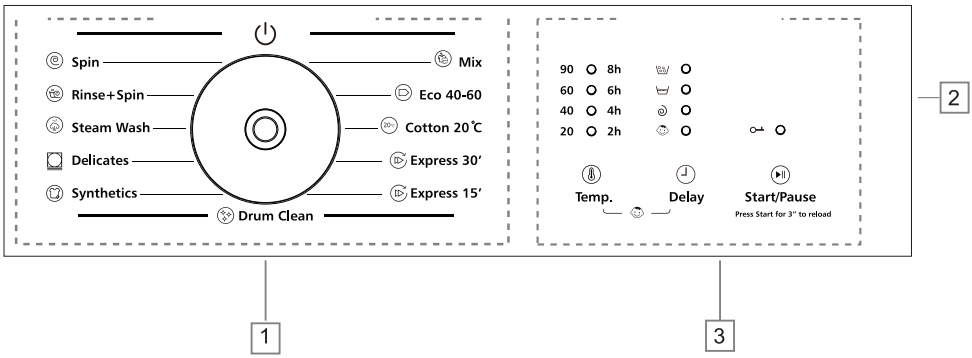


When there is a inlet valve at the back of the machine, it must be connected to a cold water supply.



The functions of the control panel

A1 Control Panel



1 Programmes: Page 10 2 Display: Page 8 3 Buttons: Page 9

Display

The display shows the current settings, options or relevant information.

90-20	Temp. : show the temperature of washing.
8h-2h	Delay time: show the delay time of washing.
	Door lock: the light under this icon will be lighting when door lock is working.
	Child lock: the light under this icon will be lighting once child lock function is selected.
	Washing phase: the light above this icon will flicker during the washing phase.
	Rinse phase: the light above this icon will flicker during the rinse phase.
	Spin and drain phase: the light above this icon will flicker during the spin and drain phase.

The functions of the control panel

Buttons

The following is the instruction of the buttons and their setting options.

1.Temp.

Press this button repeatedly to change the wash temperature.

2.Delay

Press this button repeatedly to change the delay time.

3.Start/pause (⏯)

Press this button to start or pause a wash cycle. To reload the laundry during a wash cycle, press this button for 3 seconds, and the machine will drain if the water level is too high. The reload function is unavailable if the temperature of the water is too high.

4.Child lock("Temp."+"Delay")

When the machine starts, press the "Delay" and "Temp" buttons at the same time for 3 seconds, the child lock indicator light up, the function takes effect. Press the same button for another 3 seconds to cancel this feature. When the child lock function is in effect, only the shutdown gear is effective, and the other keys are invalid.

⚠ Note	For your safety,Do not choose the "⏻"button and get out clothes while the machine is running. Because the temperature of water may be high and it may scald you. The door lock will open automatically at the end of a wash cycle while the temperature of the drum is cool down.

The functions of the control panel

Programs

Options and functions for programs

7KG

Program	Max.Load	Max Temp (℃)	Max Spin speed(rpm)	Type of Wash and Recommendations	Washing Symbol
Mix	5	60	800	Lightly to normally soiled robust laundry made of cotton, linen, artificial fibers and their blends. Only wash similar colors together in one wash load.	60 40 30
Eco 40-60	7	--	1200	Normally soiled cotton laundry. Most favorable program in terms of combined water and energy consumption. Basis for the values indicated on the Energy Label.	95 60 40 30
Cotton 20℃	7	20	800	Cottons, linens or cotton mix fabrics	95 60 40 30
Express 30'	3	--	800	Small loads of items which require freshening up and which can be washed in a Cotton program.	
Express 15'	2	--	800	Small loads of items which require freshening up and which can be washed in a Cotton program.	
Drum Clean	0	90	600	This program is used to clean the drum. Do not put any clothes into the drum while running this program.	
Synthetics	3.5	60	800	Synthetic or mixed fabrics, underwear, colored garments, non-shrink z-shirts	60 40 30
Delicates	2	40	600	Fine laundry made of delicate fabrics or silk, which needs gentle treatment	40 30
Steam Wash	3	90	800	Cottons, underwear, sheet, pillows, children's clothes.	95 60 40 30
Rinse+Spin	--	--	1000	This program can be used for rinsing garments . Do not add any detergent.	
Spin	--	--	1200	Separate spin for cotton and linen items.	

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

How to use washer

Use process

Before washing clothes for the first time, you must run a complete cycle without clothes. To do these:

1.Connect the power and turn on the tap.
2.Choose the button " ⏻ " to turn on the machine and choose the program "Cotton 20℃".
3.Press the button "Start/Pause" .

It can remove the water out which left in the tub because of manufacturer's checking out.

Washing preparation

1.Connect the inlet hose well and turn on the tap.
2.After making sure the power socket is grounded reliably, insert the power plug into the power socket.
3.Place the drain hose well.

Preparation of clothes

1. Sort the laundry by color and by care label. Most garments have a textile care label in the collar or side seam.
2. Make sure all the pockets are empty, Foreign objects (e.g. nails, coins, paper clips, etc.) can cause damage to garments and components in the machine.
3. Close any zips, fasten hooks and eyes etc before washing.
4. Dark textiles often contain excess dye and should be washed separately several times before being included in a mixed load. Always wash whites and coloureds separately.
5. Badly soiled areas, stains etc. should be pre-treated with liquid detergent, stain removers etc.
6. Turn over the clothes which pill easily and is with woolen surface before putting them into the machine.



Diagram 1



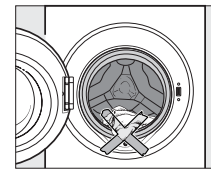
Diagram 2



Diagram 3

Put clothes into the washer

Unfold the laundry and load loosely in the drum. Mixing both large and small items gives better wash results and also helps distribute the load evenly during spinning. The most efficient use of energy and water is achieved when a full load is washed. However, do not overload as this causes creases and reduces cleaning efficiency.



Note **Make sure that no garments are nipped between the door and the seal.**

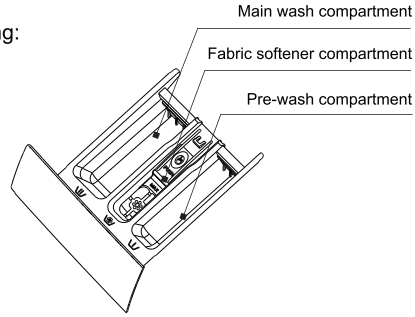
How to use washer

Using the detergent drawer

1. Open the drawer and add adequate detergent into main wash compartment marked "\II/" or " II".
2. Add the fabric softener into compartment marked "\❀/ " or "❀ " .
   Do not exceed the maximum level mark.
3. Close the drawer.

The right amount to dispenser will depend on the following:

- The quantity of laundry
- The soiling level of the laundry
  - Lightly soiled
    No visible dirt or stains. Possibly slight body odour.
  - Normally soiled
    Visibly dirty and/or just a few slight stains.
  - Heavily soiled
    Visible dirt and stains and/or dried on soiling.
- The water hardness level.



Note | **It is recommended to use low foaming powder for all washing temperature programs.**

Washing steps

1.Turn on the water tap, and connect the power.
2.Open the door, and put the cloth into the drum one by one.
3.Close the door, and put suitable amount of detergent and fabric softener into the dispenser, then close the drawer.
4.Choose a program you need .
5.Press " Start/Pause" button to start the washing machine.
6.When the cycle is finished, there is a warning tone sound.

Note | **When washing cycle is finished, the machine will change into standby mode. And the machine will be sleeping after 10 minutes without any control on the control panel.**

Note | **The machine is fitted with a balance control device, which ensures the machine is stable during the spin. To protect the machine, it will cut in if the laundry is not evenly distributed in the drum. The laundry is redistributed by reverse rotation of the drum. This may happen several times before the unbalance disappears and normal spinning can resume. If, after about 20 minutes, the laundry is still not evenly distributed in the drum, the machine will not spin. In this case, redistributed the load manually and reselect the spin program.**

How to use washer

Use process

Door lock

- When the machine is started , the door lock is locked
- When the temperature inside the durm is above 60℃, the door lock is locked.
- When the water is above a certain level, the door lock is locked.
- When the washing cycle is finished, the door lock is unlocked.

Important:
Do not try to open the door when the washing cycle is not finished or power supply is cut off during the washing cycle, because the temperature may be high and you may be scalded.

Cleanness and Maintenance

Use process

Disconnect the machine from the mains electricity supply and withdraw the plug from the socket before cleaning the machine.

The washing machine must not be hosed down.

Cleaning the exterior

Clean the exterior with a mild non-abrasive cleaning agent or soap and water using a well wrung-out cloth. Wipe dry with a soft cloth.

Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaning agents. These might damage plastic surfaces and other components because of the chemicals they contain.

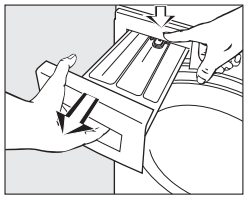
The washing drum

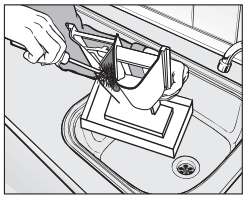
Clean the drum every 3 months by using the “Drum Clean” programme.

Cleaning the drawer

Remove detergent residues regularly. Clear the drawer following these:

- Pull out the drawer until a resistance is felt. Press down the release catch and at the same time pull the drawer right out of the machine.
- Remove the siphon from compartment and clean it.
- Clean the dispenser using a brush and warm water.

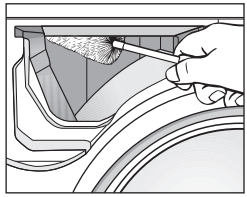




Cleanness and Maintenance

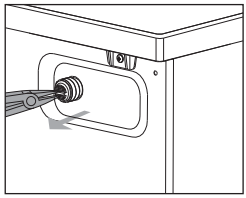
Cleaning the drawer housing

Use a bottle brush to remove detergent residues inside the drawer housing.



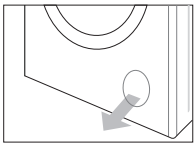
Cleaning the water inlet filter

Use pointed nose pliers to withdraw the plastic filter. Clean, put back secure. These filter should be checked every 6 months or so, or more often if there are frequent interruptions to the water supply.



Note **The filter must be put back in place after cleaning.**

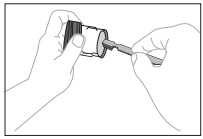
Cleaning the drain pump filter



1. Disconnect the machine from the mains electricity supply and open the lower cover with a screwdriver.



2. Place a container under the pump.Unscrew and remove the filter.



3. Clean the filter carefully

Important:

If the machine is exposed to temperatures below 0°C, certain precautions should be taken.

Note **The filter should be cleaned every 2 months or when there is fault that the " ○ ○ ● ● " is on the screen.**

Troubleshooting guide

Difficult explanation

Problem	Error Code	Possible Cause	Solutions
The water of machine fills overtime.	○ ● ● ●	1. Water tap is not open. 2. Drain hose is put down. 3. Water inlet valve is damaged.	1. Open the water tap. 2. Hook up the hose. 3. Change the water inlet valve.
There is a Door lock alarm.	● ○ ● ●	1. The door is not locked well. 2. Garments is caught between the door and seal. 3. Door lock is damaged.	1. Lock the door well. 2. Put the garment into the drum. 3. Change the door lock.
The machine drains overtime.	○ ○ ● ●	1. The drain hose is squashed or kinked. 2. The drain pump filter is block. 3. The drainage system pipes are blocked.	1. Check the drain hose. 2. Clean the filter. 3. Check the drainage system and clean it.
Water overflows the machine. / Water sensor works abnormal.	● ● ○ ●	1. The water inlet valve is damaged. 2. The connection between the water sensor and wire is not secure. 3. The water sensor is damaged.	1. Change the water inlet. 2. Check the connection and ensure it is secure. 3. Change the water sensor.
The motor does not work.	○ ● ○ ●	1. The connection between the motor and wire is not secure. 2. The motor is protected because of over-heat. 3. The motor is damaged.	1. Check the connection and ensure it is secure. 2. Check if the machine is overloaded. Switch off the machine, and retry when the motor becomes cool. 3. Change the motor.
There is a heater fault.	● ○ ○ ●	1. The connection between the heater and wire is not secure. 2. The heater is damaged.	1. Check the connection and ensure it is secure. 2. Change the heater.
There is a temperature sensor fault.	○ ○ ○ ●	1. The connection between the temperature sensor and wire is not secure. 2. The temperature sensor is damaged.	1. Check the connection and ensure it is secure. 2. Change the temperature sensor.
Voltage anomaly	● ● ● ○	1. The mains voltage is too high or too low	Shut down and restart after voltage recovery
Communication failure	○ ● ● ○	1. The communication line is damaged 2. The display board is damaged	1. Check whether the communication lines and wiring terminals are damaged 2. Replace the display board

Troubleshooting guide

Difficult explanation

Problem	Error Code	Possible Cause	Solutions
Variable frequency board fault	● ○ ● ○	1. The circuit of the frequency conversion board is damaged 2. The frequency conversion board is faulty	1. Check whether the wiring terminals of the frequency conversion board are damaged 2. Replace the frequency converter

● --- darkness ○ --- flicker

Parameters

7KG

Content, order and format of the product information sheet					
General product parameters:					
Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (b) (kg)	7.0		Dimensions in cm (a), (c)	Height	85
				Width	60
				Depth	41
Energy efficiency index (b) (EEIW)	51.9		Energy efficiency class (b)	A	
Washing efficiency index (b)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) (b)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.447		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	38	
Maximum temperature inside the treated textile (b) (°C)	Rated capacity	40	Weighted remaining moisture content (b) (%)	53.9	
	Half	27			
	Quarter	24			
Spin speed (b) (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class (b)	B	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme duration (b) (h:min)	Rated capacity	3:28	Type	Free-standing	
	Half	2:42			
	Quarter	2:42			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (b) (dB(A) re 1 pW)	72		Airborne acoustical noise emission class (b) (spinning phase)	A	
Off-mode (W) (if applicable)	0.50		Standby mode (W) (if applicable)	0.50	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (a), (c): 12 months					
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	No				
Additional information (a), (c) : More data information, please scan the QR code on the energy label.					

Parameters

7KG

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the Eco 40-60 programme, at 0.5 kg intervals	kg	7.0
Energy consumption of the Eco 40-60 programme at rated capacity	kWh/cycle	0.780
Energy consumption of the Eco 40-60 programme at half rated capacity	kWh/cycle	0.280
Energy consumption of the Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	kWh/cycle	0.140
Weighted energy consumption of the Eco 40-60 programme	kWh/cycle	0.447
Energy Eficiency Index	–	51.9
Water consumption of the Eco 40-60 programme at rated capacity	L/cycle	45
Water consumption of the Eco 40-60 programme at half rated capacity	L/cycle	36
Water consumption of the Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	L/cycle	31
Weighted water consumption	L/cycle	38
Washing efficiency index of the Eco 40-60 programme at rated capacity	–	1.031
Washing efficiency index of the Eco 40-60 programme at half rated capacity	–	1.031
Washing efficiency index of the Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	–	1.031
Rinsing effectiveness of the Eco 40-60 programme at rated capacity	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the Eco 40-60 programme at half rated capacity	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	g/kg	5.0
Programme duration of the Eco 40-60 programme at rated capacity	h:min	3:28
Programme duration of the Eco 40-60 programme at half rated capacity	h:min	2:42
Programme duration of the Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	h:min	2:42
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during Eco 40-60 programme at rated capacity	℃	40
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during Eco 40-60 programme at half rated capacity	℃	27
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	℃	24

Parameters

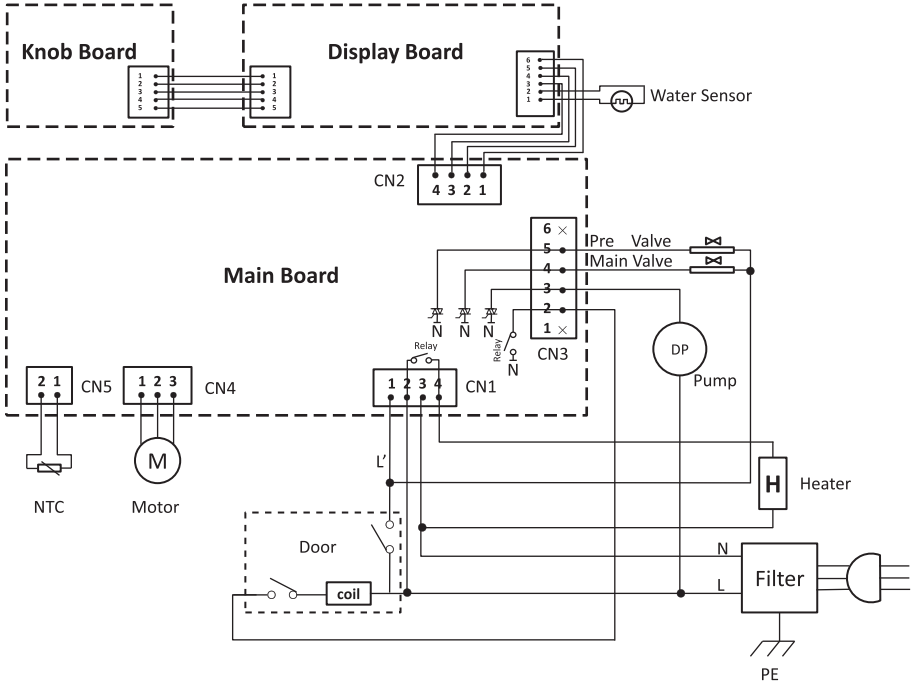
7KG PARAMETER	UNIT	VALUE
Spin speed in the spinning phase of the Eco 40-60 programme at rated capacity	rpm	1200
Spin speed in the spinning phase of the Eco 40-60 programme at half rated capacity	rpm	1200
Spin speed in the spinning phase of the Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	rpm	1200
Remaining moisture content for the Eco 40-60 programme at rated capacity	%	53.9
Remaining moisture content for the Eco 40-60 programme at half rated capacity	%	53.9
Remaining moisture content for the Eco 40-60 programme at quarter rated capacity	%	53.9
Weighted remaining moisture content	%	53.9
Airborne acousitcal noise emissions during Eco 40-60 programme(spinning phase)	dB(A) re 1 pW	72
Power consumption in ‘off mode’	W	0.5
Power consumption in ‘standby mode’	W	0.5
Does ‘standby mode’include the display of information?	—	N/A
Power consumption in ‘standby mode’ in condition of network standby (if applicable)	W	N/A
Power consumption in ‘delay start’(if applicable)	W	4.0

Power	220-240V~,50Hz
Rated Power	**1600W**
Water Pressure	**0.02-0.8MPa**
Net Weight /Gross Weight	**50kg/53kg**
Outer dimension(WxDxH)mm	**647X450X890**

The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40℃ or 60℃,together in the same cycle,and that this programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation.

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Electric Diagram



Correct Disposal of this product



This symbol on the product, or in its packaging. indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, By ensuring this product is disposed of correctly. you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handing of this product, For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Important:

If the machine is exposed to temperatures below 0°C, certain precautions should be taken.

1. **Turn off the water tap.**
2. **Unscrew the inlet hose.**
3. **Unhook the drain hose from the rear support and position the end of this hose and that of the inlet hose in a bowl. Run the spin programme.**
4. **Disconnect the appliance.**
5. **Screw the inlet hose and reposition the drain hose.**
6. **When you intend to start the machine up again, make sure that the room temperature is above 0°C.**

PREFACIO

Esta lavadora cumple con los requisitos vigentes en materia de seguridad. No obstante, de realizarse un uso inapropiado, podrían producirse lesiones personales o daños en la propiedad.
A fin de prevenir riesgos de accidentes o daños en la lavadora, lea atentamente el presente manual antes de usarla por primera vez. Contiene información relevante en relación con su instalación, seguridad, uso y mantenimiento.
Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Índice

Avisos de seguridad 1
Piezas y características 4
Instalación 5
Funciones del panel de control 8
Cómo utilizar la lavadora 11
Limpieza y mantenimiento 14
Guía de resolución de problemas 15
Parámetros 17
Esquema eléctrico 20



⚠ ADVERTENCIA

Lea y comprenda a cabalidad estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Los puntos aquí mencionados consisten en precauciones fundamentales de seguridad, que deberá respetar. No asumiremos ninguna responsabilidad por daños producidos debido al incumplimiento con las advertencias e instrucciones de seguridad o que deriven del uso o la operación incorrectos.

No permita que ningún niño realice limpieza o mantenimiento del equipo sin la debida supervisión. Mantenga a los niños menores de 3 años alejados, a menos que los supervise de continuo. Utilice los nuevos juegos de tubos suministrados con el equipo. No reutilice los antiguos juegos de tubos.

Este equipo no está pensado para ser utilizado por personas (incluso niños) con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas, o bien con falta de experiencia y conocimiento, a menos que la persona a cargo de su seguridad le brinde la supervisión o instrucción necesaria en relación con el uso del equipo.

Supervise a los niños, asegurándose de que no jueguen con el equipo.

Este equipo puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas o con falta de conocimiento, siempre y cuando se les haya suministrado supervisión e instrucción con respecto al uso seguro del equipo y a los peligros envueltos. No se debe permitir a ningún niño que juegue con el aparato. No permita que ningún niño realice limpieza o mantenimiento del equipo sin la debida supervisión.

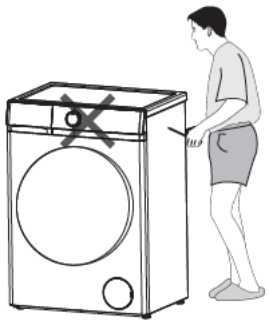
Este equipo ha sido pensado para un uso doméstico y otras aplicaciones similares, tales como:

- área de cocina para el personal en un comercio, oficina u otro ambiente laboral;
- casas de haciendas;
- clientes en hoteles, moteles u otros tipos de espacios residenciales;
- establecimientos del tipo "cama y desayuno";
- áreas de uso comunitario en bloques de apartamentos o en lavanderías.

Si su lavadora tiene orificios de ventilación en su base, no la ponga a lavar sobre una alfombra.

- Antes de poner en funcionamiento la lavadora, realice una inspección visual en busca de daños.
  No instale ni utilice nunca una lavadora dañada.
- Antes de conectar la lavadora, asegúrese de que las especificaciones indicadas en la placa de características (voltaje y corriente) equivalgan a los de su red de abastecimiento eléctrico. Ante cualquier duda, consulte con un electricista cualificado.
- Únicamente será posible garantizar la seguridad de esta lavadora en materia eléctrica cuando la misma esté correctamente conectada con un sistema efectivo a tierra que cumpla con las reglamentaciones locales y nacionales de seguridad. Resulta imprescindible que este requisito esencial de seguridad esté presente y que se le compruebe con regularidad. Si surgiese duda alguna al respecto, deberá solicitarse a un electricista cualificado que inspeccione todo el sistema de cableado eléctrico de la casa. El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por posibles consecuencias de un sistema inadecuado de conexión a tierra.
- No conecte la lavadora a la red de abastecimiento eléctrico mediante alargues o regletas. Con alargues o regletas, no es posible garantizar la seguridad del equipo.
- Cualquier reparación realizada sin la debida autorización podría generar peligros inesperados para el usuario, por los cuales el fabricante no asumirá responsabilidad alguna. Toda reparación deberá ser llevada a cabo por un técnico aprobado del servicio respectivo.

Asegúrese de que no se suministre corriente al equipo hasta tanto no haya finalizado cualquier tarea de mantenimiento o reparación.



Si el cable de corriente se hubiese dañado o roto, su reemplazo deberá ser realizado por un técnico aprobado del servicio respectivo a fin de proteger al usuario de posibles peligros.

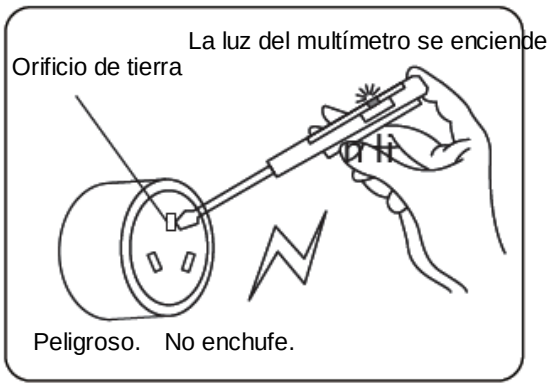
Todo componente que presente fallos deberá ser reemplazado únicamente por piezas de repuesto originales y genuinas del fabricante. Únicamente se garantizarán piezas que cumplan con los estándares de seguridad del equipo.

A fin de evitar posibles peligros, toda reparación deberá ser realizada por el fabricante, su agente de servicio técnico o bien por otra persona con cualificaciones similares. El productor no se responsabiliza por daños causados por la intervención de personas sin la debida autorización.

No intente nunca reparar un electrodoméstico que esté -o se presuma que lo está- defectuoso. Podría estar poniendo en peligro su vida y la de los futuros usuarios. Únicamente se permite a especialistas autorizados que realicen estas tareas de reparación.

La luz del multímetro se enciende

- Use un tomacorriente especial cualificado de tres entradas.
- Asegúrese de que el orificio de tierra del tomacorriente no reciba carga.
- Asegúrese de que el orificio de tierra del tomacorriente esté conectado correctamente a tierra.
- Si no satisface dichas condiciones, asegúrese de hallar un electricista profesional y solicitarle que lo corrija antes de utilizar la lavadora.



Nota:	**ESTA LAVADORA DEBE ESTAR CONECTADA A TIERRA.**

Parámetros técnicos

Parámetro \ Modelo	AQUA70012K-J JG70-A112VE
Potencia	220-240V~/50Hz
Capacidad de lavadora	7kg
Potencia nominal	1600W
Presión del agua	0.02-0.8MPa
Peso neto / Peso bruto:	50kg/53kg

El período de garantía de las piezas de repuesto es de 2 años. Si necesita un reemplazo, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente.

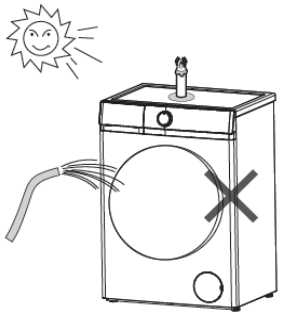
Si necesita una reparación profesional, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente.

Web	www.barni.it/postvendita
Número telefónico	0331 408115 / 0362 1821795 attivo da lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 18.00
Email	service@barni.it info@Barni.it www.Barni.it www.akai-electronics.it

⚠ ADVERTENCIA

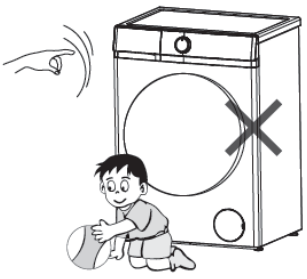
⚠ Uso correcto

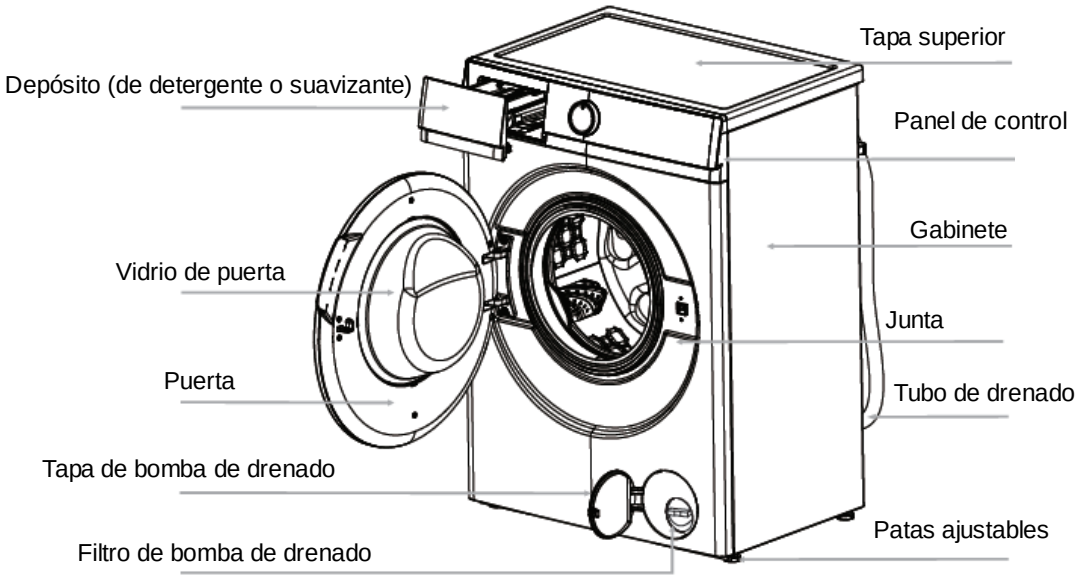
- A fin de prevenir riesgos de lesiones personales o daños en la lavadora, no la coloque en un sitio húmedo o en el cual le lleguen las lluvias.
- No coloque la lavadora en un sitio en el que la luz solar le dé directamente, dado que sus componentes y sus piezas plásticas podrían verse perjudicados. Esto reducirá la vida útil de su lavadora.
- No coloque el equipo en sitios en los que puedan producirse temperaturas bajo cero. De congelarse, los tubos podrían rasgarse o quebrarse. La fiabilidad de la unidad de control electrónica podría funcionar incorrectamente a temperaturas bajo cero.
- No rocíe la lavadora con agua a presión al limpiarla.
- Mantenga la lavadora alejada de fuentes de calor o fuego.
- Antes de usar la lavadora por primera vez, asegúrese de haber retirado los tornillos de transporte ubicados del lado posterior de la misma. Si, durante el centrifugado, llegase a quedar algún tornillo de transporte colocado, este podría producir daños en el equipo y en otros equipos o muebles cercanos.
- Si no piensa utilizar el equipo por un período prolongado (por ej.: por vacaciones), cierre el grifo de abastecimiento de agua al equipo, especialmente si no hay ninguna rejilla de desagüe (sumidero) cerca.
- Preste atención a evitar que cualquier objeto externo (p. ej.: clavos, alfileres, monedas, sujetapapeles) termine dentro de la lavadora junto con las prendas a lavar. Estos podrían dañar los componentes del equipo (p. ej.: el tambor), lo cual, a su vez, podría terminar dañando el lavado.
- No lave prendas impermeables (p. ej.: gabardinas de lluvia) en la lavadora.
- Retire las prendas de la lavadora únicamente cuando el tambor ya se haya detenido. Entrar en contacto con un tambor en movimiento es sumamente peligroso y, de hacerlo, podrían producirse lesiones.



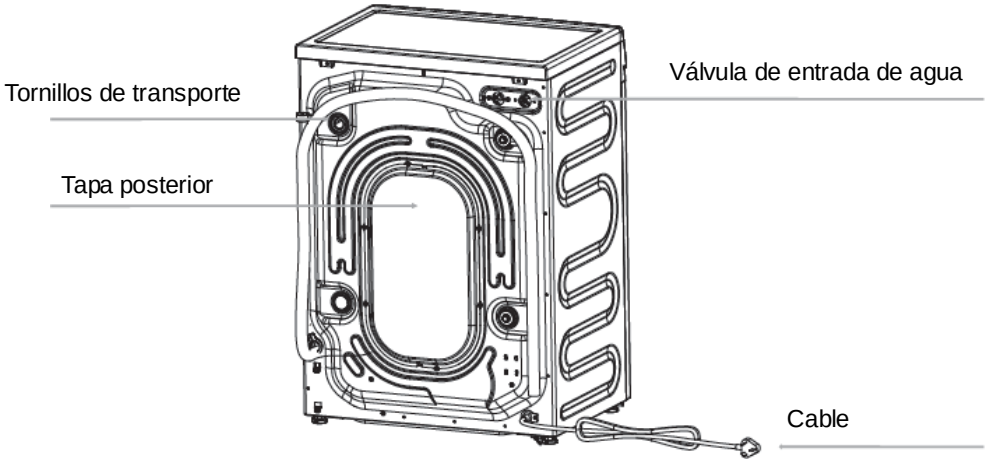
⚠ **Seguridad con los niños**

- Mantenga a los niños alejados de la lavadora en todo momento. A fin de prevenir posibles riesgos de lesiones, no permita que los niños jueguen sobre o cerca del equipo ni que jueguen con sus controles. Mientras se esté usando el equipo, supervise a los niños.
- Los niños más grandes podrán utilizar la lavadora siempre que se les haya explicado su operación con claridad y sean capaces de utilizarla con seguridad, reconociendo los peligros de un uso incorrecto.
- Si su lavadora tiene una puerta transparente de carga frontal, recuerde que el vidrio de la misma cobra temperatura cuando se lava a temperaturas muy altas. No permita que los niños la toquen.





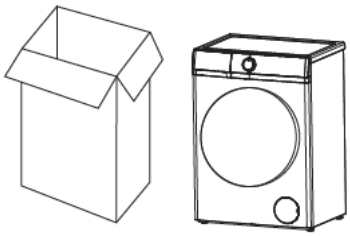
Nota:	**Si no piensa utilizar el equipo por un período prolongado, desatornille el filtro de la bomba de drenado para dejar salir el agua.**



Nota:	La ilustración del equipo utilizada en el presente manual sirve únicamente a modo de referencia. Podría diferir en función del modelo que Ud. adquiera. A fin de evitar posibles peligros, si el cable de corriente se hallase dañado, su reemplazo deberá ser realizado por el fabricante, su agente de servicio técnico o bien por otra persona con cualificaciones similares.

Desembalaje

- Retire todo el embalaje (incluyendo la goma espuma) para evitar que ocurran vibraciones y ruidos.
- Deseche el embalaje de manera segura y manténgalo fuera del alcance de los niños. ¡Riesgos de asfixia!
- Es normal que aparezcan gotas en la bolsa plástica del embalaje y en el vidrio de la puerta, como resultado del agua que haya quedado en la tina tras las pruebas de fábrica.



Accesorios

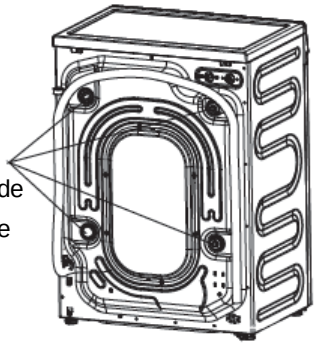
Asegúrese de haber recibido todos los artículos indicados a continuación.

Accesorios	Nombre	Cant.	Accesorios	Nombre	Cant.
	Tubo de entrada	1		Pieza en forma de "U"	1
	Tapas de tornillos de transporte	4		Manual	1

Retiro de tornillos de transporte

- Valiéndose de las herramientas apropiadas, retire todos los tornillos de transporte del lado posterior del equipo.
- Tape los orificios con las tapas de tornillos de transporte suministradas.

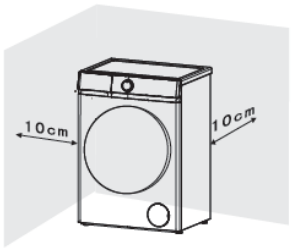
Nota: **Si no retira los tornillos de transporte, podrían producirse intensas vibraciones, ruidos o incluso fallos.**



- Conserve los tornillos de transporte para cualquier futuro traslado. Cuando vaya a transportar el equipo, vuelva a colocar los tornillos de transporte.

Requisitos de sitio de instalación

- La superficie más adecuada para la instalación es un piso de hormigón, dado que es mucho menos propenso a la vibración durante el centrifugado que los de madera o los alfombrados.
- Coloque el equipo de manera que quede firme y nivelado. La distancia entre el equipo y la pared deberá superar los 10 cm.
- A fin de evitar vibraciones durante el centrifugado, evite colocar el equipo sobre recubrimientos suaves para pisos.



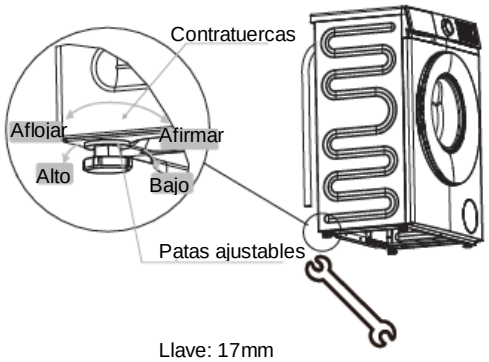
Ajuste de nivelado

A fin de garantizar un funcionamiento seguro y correcto, el equipo debe quedar perfectamente nivelado sobre sus cuatro patas.

Una colocación incorrecta podría ocasionar vibraciones y ruidos y podría hacer que el equipo se desplace frecuentemente.

Si el equipo no está nivelado, tome estas medidas:

- Valiéndose de la llave, gire la contratuerca en sentido horario. Luego, gire las contratuercas junto con las patas ajustables para desatornillar.
- Afirme las patas ajustables con una llave.
  Gire nuevamente la contratuerca, valiéndose de la llave, hasta que quede firmemente sujeta contra el armazón.
- Valiéndose de llaves de 17 mm y 5 mm, afloje las contratuercas.



Llave: 17mm

H: 5mm

Nota :	**Si las patas ajustables no quedan firmemente apoyadas sobre el suelo, podrían producirse vibraciones y ruidos.**

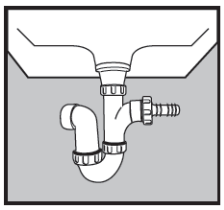
Conexión de tubo de drenado

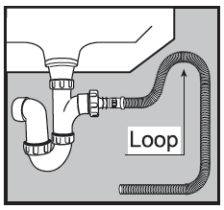
1. Directa a un lavabo

Si el desagüe del lavabo no ha sido utilizado con antelación, retire cualquier tapón que el mismo tenga colocado en su extremo.

Empuje el tubo de drenado sobre el desagüe y, de ser necesario, afirme con una abrazadera, asegurándose de que el tubo de drenado forme la curvatura de un sifón a fin de prevenir la entrada de residuos provenientes del lavabo en la lavadora.

De ser necesario, es posible extender el tubo de drenado a una longitud de hasta 4 m.





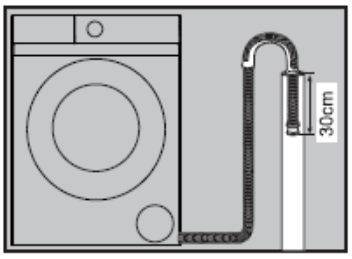
2. Conexión firme con un caño vertical

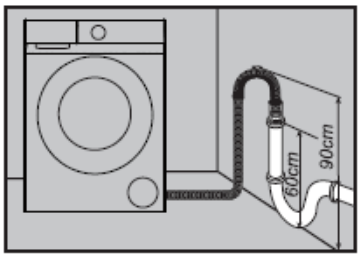
En primer lugar, valiéndose de la pieza suministrada en forma de "U", forme un gancho al extremo del tubo de drenado.

Coloque el tubo de drenado dentro de su caño vertical, que deberá presentar un diámetro interno de unos 30 mm, garantizando de esta manera que exista un "efecto sifón" entre el tubo de drenado y el caño vertical.

Al descargar a un caño vertical, asegúrese de que el extremo superior del mismo no esté a más de 90 cm ni a menos de 60 cm del nivel del piso.







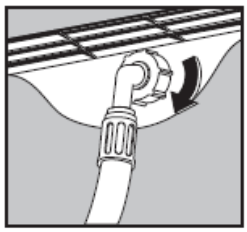
Conexión de entrada de agua

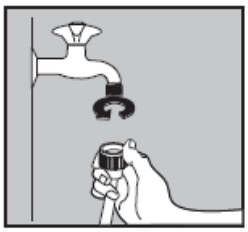
Seleccione el grifo adecuado y asegúrese de que la cara de salida quede plana.

Conecte el tubo de entrada suministrado junto con el equipo a un grifo con una rosca de 3/4".

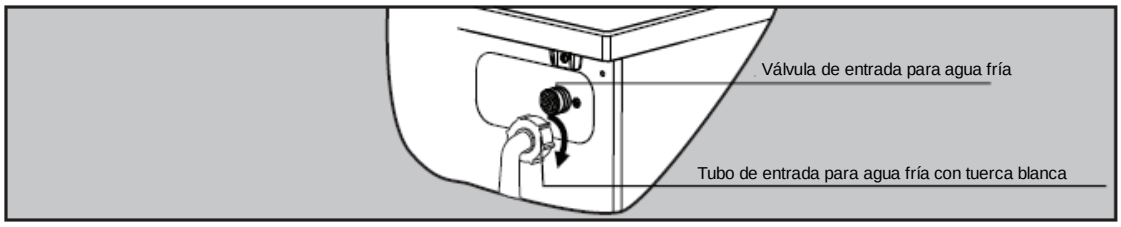
No utilice tubos que ya hayan sido utilizados anteriormente.

La instalación deberá cumplir con los requisitos definidos por la autoridad local en materia de utilización del agua y los establecidos en las reglamentaciones de construcción.

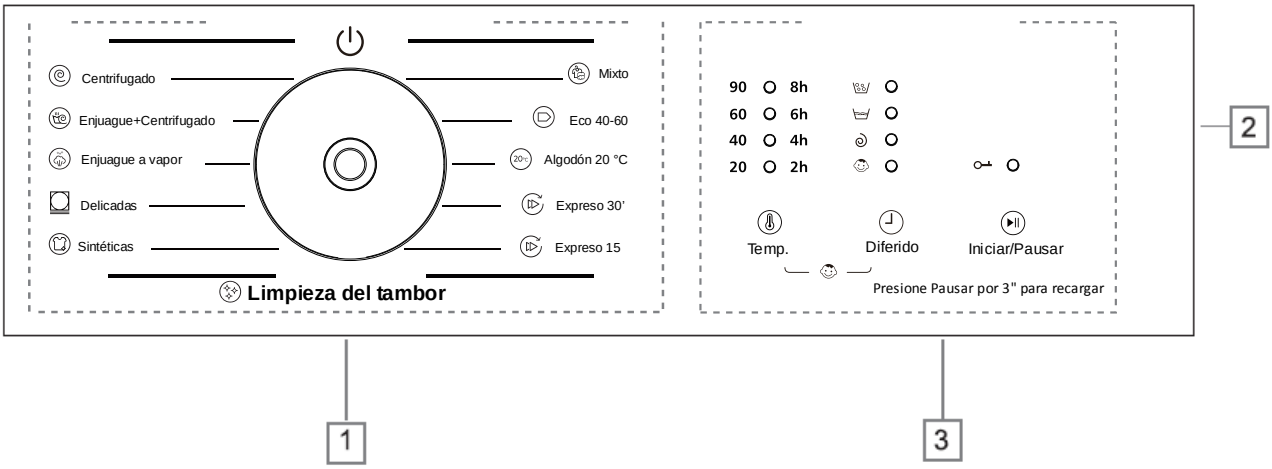




Si el equipo tiene una válvula de entrada ubicada del lado posterior, conéctela al abastecimiento de agua fría.



Panel de control A1



1. Programas: Página 10 2. Pantalla: Página 8 3. Botones: Página 9

Pantalla

La pantalla muestra la información relevante o bien los ajustes u opciones actuales.

90-20	Temp. : muestra la temperatura del lavado.
8h-2h	Tiempo de retardo: muestra el tiempo de diferido del lavado.
	Bloqueo de puerta: la luz bajo el icono se enciende cuando el bloqueo de puerta está en funcionamiento.
	Bloqueo para niños: la luz bajo el icono se enciende cuando se selecciona la función de bloqueo para niños.
	Fase del lavado: la luz sobre este icono parpadeará durante la fase del lavado.
	Fase del enjuague: la luz sobre este icono parpadeará durante la fase del enjuague.
	Fase del centrifugado y drenado: la luz sobre este icono parpadeará durante la fase del centrifugado y drenado.

Botones

A continuación se describen los botones y sus posibles ajustes.

1. Temp.

Presione este botón en repetidas ocasiones para ajustar la temperatura del lavado.

2. Diferido

Presione este botón en repetidas ocasiones para ajustar el plazo diferido.

3. Iniciar/Pausar（⏯）

Presione este botón para iniciar o pausar el ciclo de lavado. Si desea recargar prendas durante un ciclo de lavado, presione este botón por 3 segundos, tras lo cual, si el equipo detecta un nivel muy alto de agua, drenará. La función de recarga no esta disponible cuando la temperatura del agua es demasiado alta.

4. Bloqueo para niños ("Vel." + "Temp.")

Una vez el equipo arranque, presione simultáneamente los botones "Vel." y "Temp." por 3 segundos, a lo que se encenderá la luz del indicador del bloqueo para niños y luego la función cobrará efecto. Presione dichos botones por otros 3 segundos para cancelar esta función. Mientras el bloqueo para niños está activado, el único control que funciona es el de apagado; las otras teclas quedan desactivadas.

⚠ Nota:	Por su propia seguridad, no escoja el botón "⏻" y retire las prendas mientras el equipo esté en funcionamiento. La temperatura del agua podría ser demasiado alta y podría quemarse. El bloqueo de la puerta se desactivará automáticamente al finalizar un ciclo de lavado mientras la temperatura del tambor baja.

Programas

Opciones y funciones de programas

7KG

Programa	Carga máx.	Temp. Máx. (℃)	Vel. máx. centrif. (rpm)	Tipo de lavado y recomendaciones	Símbolo de lavado
Mixto	5	60	800	Prendas robustas de algodón, lino u otras fibras artificiales y sus mezclas, con niveles ligeros a normales de suciedad. Lave únicamente prendas de colores similares juntas en la misma carga.	
Eco 40-60	7	––	1200	Prendas de algodón con niveles normales de suciedad. Es el programa más favorable en términos de consumo combinado de agua y electricidad. Base de los valores indicados en la Clasificación energética.	
Algodón 20 ℃	7	20	800	Telas de algodón, lino o mezclas de algodón	
Expreso 30'	3	––	800	Cargas pequeñas de prendas que requieren de un lavado rápido y a las cuales es posible lavar en un programa Algodón.	
Expreso 15'	2	––	800	Cargas pequeñas de prendas que requieren de un lavado rápido y a las cuales es posible lavar en un programa Algodón.	
Limpieza del tambor	0	90	600	Utilice este programa para limpiar el tambor. No coloque ninguna prenda en el tambor mientras este programa esté en funcionamiento.	
Sintéticas	3.5	60	800	Telas sintéticas o mixtas, ropa interior, prendas de color, camisetas que no encojan	
Delicadas	2	40	600	Prendas de cierto nivel hechas a partir de telas delicadas o sedas, que requieren de un tratamiento delicado	
Enjuague a vapor	3	90	800	Prendas de algodón, ropa interior, sábanas, almohadas, ropa de niño.	
Enjuague+Centrifugado	––	––	1000	Puede utilizar este programa para enjuagar prendas. No añada ningún detergente.	
Centrifugado	––	––	1200	Centrifugado independiente para prendas de algodón y lino.	

La velocidad de centrifugado influye en el ruido y la contenido restante de humedad: cuanto mayor la velocidad del centrifugado (durante dicha fase), mayor será el ruido y menor la contenido restante de humedad.

Antes de lavar prendas por primera vez, realice un ciclo completo sin ninguna prenda.

Para hacerlo:

1. Conecte a la corriente y abra el grifo.
2. Presione el botón "⏻" para encender el equipo y seleccione el programa "Algodón 20 ℃".
3. Presione el botón "Iniciar/Pausar".

Puede retirar el agua que haya quedado en la tina tras las pruebas del fabricante.

Preparación del lavado

1. Conecte correctamente el tubo de entrada y abra el grifo.
2. Asegúrese de que el tomacorriente tenga una conexión fiable a tierra e inserte el enchufe en el mismo.
3. Coloque correctamente el tubo de drenado.

Preparación de las prendas

1. Clasifique las prendas en función del color y la etiqueta de lavado. La mayoría de las prendas cuentan con una etiqueta de lavado en el cuello o la costura lateral.
2. Asegúrese de que todos los bolsillos estén vacíos, Cualquier objeto externo (p. ej.: uñas, monedas, sujetapapeles, etc.) podría producir daños en las prendas y asimismo en los componentes del equipo.
3. Cierre toda cremallera, enganche los ganchos y cierre los botones, etc., antes de lavar.
4. Las telas de color suelen contener tintes en exceso, por lo que es necesario lavarlas varias veces por separado antes de incorporarlas a una carga mixta. Lave siempre las prendas blancas y las de color por separado.
5. Realice un tratamiento previo con detergente líquido, quitamanchas, etc., en caso de manchas o secciones de las prendas con gran suciedad.
6. Voltee las prendas que formen pelusa con facilidad y cuya superficie sea de lana antes de colocarlas en el equipo.



Diagrama 1



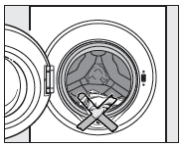
Diagrama 2



Diagrama 3

Coloque las prendas en la lavadora

Desdoble las prendas y colóquelas en el tambor sin apretarlas. Mezcle prendas de mayor y menor tamaño para obtener mejores resultados de lavado, distribuyendo la carga de manera pareja durante el centrifugado. Cuando se realiza una carga completa para el lavado, el el consumo energético y el uso de agua son más eficientes. No obstante, no sobrecargue, pues esto genera arrugas y disminuye la eficiencia de la limpieza.

Nota:	**Asegúrese de que ninguna prenda quede mordida entre la puerta y el pestillo.**	

Uso del depósito de detergente

1. Abra el depósito y añada la cantidad adecuada de detergente en el compartimiento principal de lavado marcado "\II/" o "II".
2. Añada el suavizante en el compartimiento marcado "\❀/" o "❀".
   No exceda la marca de nivel máximo.
3. Cierre el depósito.

La cantidad adecuada del dispensador dependerá de lo siguiente:

- El volumen del lavado.
- El nivel de suciedad del lavado.

-Niveles ligeros de suciedad

Ninguna suciedad ni mancha visible. Posiblemente, algo de olor corporal.

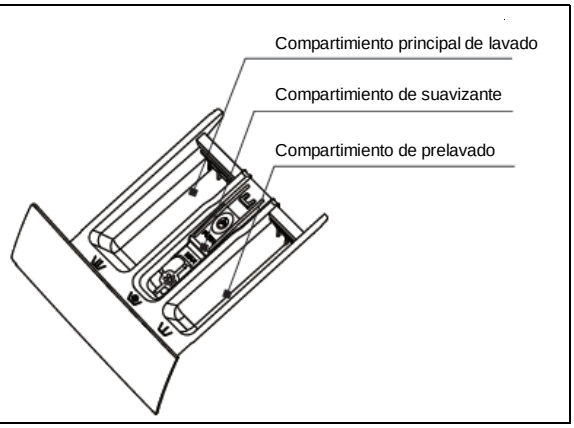
-Niveles normales de suciedad

Suciedad visible y/o unas pocas manchas leves.

-Niveles altos de suciedad

Suciedad visible y manchas y/o suciedad seca.

- Nivel de dureza del agua.



Nota:	**Se recomienda el uso de jabón de baja espuma para todos los programas de lavado a cierta temperatura.**

Pasos de lavado

1. Abra el grifo y conecte el equipo a la corriente.
2. Abra la puerta y coloque las prendas en el tambor de a una.
3. Cierre la puerta, coloque una cantidad adecuada de detergente y suavizante en el dispensador y luego cierre el depósito.
4. Seleccione el programa necesario.
5. Presione el botón "Iniciar/Pausar" para poner la lavadora en funcionamiento.
6. Una vez finalizado el ciclo, se emitirá un sonido de aviso.

Nota:	**Una vez finalice el ciclo de lavado, el equipo pasará al modo de espera.** **El equipo se desactivará si no recibe instrucciones desde el panel de control por 10 minutos.**

Nota:	**El equipo cuenta con un dispositivo de control del equilibrio que garantiza la estabilidad del primero durante el centrifugado. A fin de proteger al equipo, este lo detendrá si las prendas no están bien distribuidas en el tambor. Las prendas se redistribuyen rotando el tambor en sentido inverso. Puede que esto ocurra varias veces hasta que todo desequilibrio desaparezca y se pueda reanudar el centrifugado con normalidad. Si, tras 20 minutos, las prendas aún no se han redistribuido en el tambor, el equipo no centrifugará. En tal caso, redistribuya la carga a mano y vuelva a seleccionar el programa de centrifugado.**

Bloqueo de puerta

- Cuando el equipo arranca, la puerta se bloquea.
- Cuando la temperatura al interior del tambor supera los 60℃, la puerta se bloquea.
- Cuando el agua supera cierto nivel, la puerta se bloquea.
- Cuando el ciclo de lavado finaliza, la puerta se desbloquea.

Importante:

No intente abrir la puerta si el ciclo de lavado aún no ha finalizado o si se cortó la corriente durante el ciclo de lavado, dado que la temperatura podría ser alta y podría quemarse.

⚠ **Antes de limpiar el equipo, desconéctelo de la corriente y desenchúfelo del tomacorriente.**

⚠ **No rocíe la lavadora con una manguera.**

Limpieza del exterior

Valiéndose de un paño bien escurrido, limpie el exterior con un jabón o agente de limpieza no abrasivo y agua. Seque con un paño suave.

⚠ **No utilice diluyentes, limpiadores abrasivos, limpiadores de vidrios ni agentes de limpieza multiuso. Estos podrían dañar las superficies plásticas y otros componentes con sus químicos.**

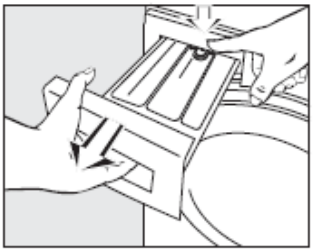
Limpieza del tambor

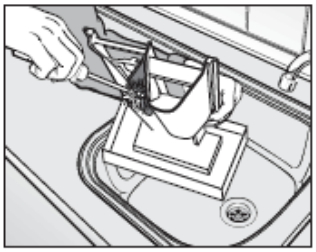
Limpie el tambor cada 3 meses mediante el programa "Limpieza del tambor".

Limpieza del depósito

Retire los residuos de detergente con regularidad. Siga estos pasos para limpiar el depósito:

- Retire lentamente el depósito hasta que sienta cierta resistencia. Tire hacia abajo de la traba a la vez que tira del depósito hacia afuera del equipo.
- Retire el conducto del compartimiento y límpielo.
- Valiéndose de un cepillo y agua tibia, limpie el dispensador.

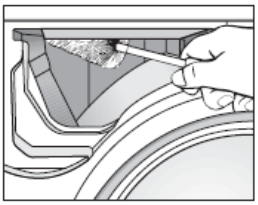




Cleanness and Maintenance After use

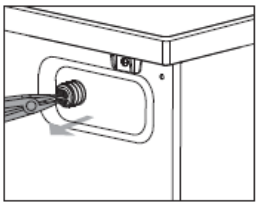
Limpieza de la carcasa del depósito

Valiéndose de un cepillo limpiabotellas, retire los residuos de detergente alojados dentro de la carcasa del depósito.



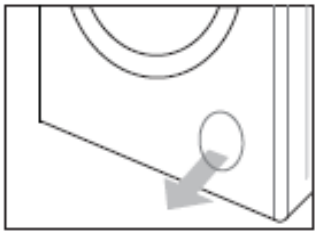
Limpieza del filtro de entrada de agua

Valiéndose de un alicate de punta fina, retire el filtro plástico. Limpie y vuelva a colocar y afirmar. Inspeccione estos filtros cada unos 6 meses, o incluso de manera más frecuente si se producen interrupciones frecuentes en el abastecimiento del agua.



Nota:	**Tras limpiar, vuelva a colocar el filtro en su sitio.**

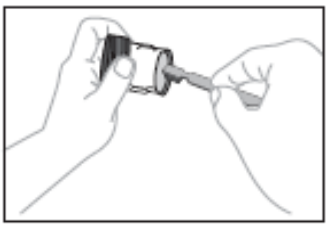
Limpieza del filtro de la bomba de drenado



1. Desconecte el equipo de la corriente y abra la tapa inferior mediante un destornillador.



2. Coloque un recipiente debajo de la bomba. Desatornille y retire el filtro.



3. Limpie el filtro con cuidado.

Importante:

Se deberán tomar ciertas precauciones si el equipo queda expuesto a temperaturas bajo cero.

Nota:	**Será necesario limpiar el filtro cada 2 meses o cuando sea que aparezca el fallo "○ ○ ● ● " en pantalla.**

Guía de resolución de problemas Explicaciones avanzadas

Problema	Código de error	Causa posible	Soluciones
El agua al interior del equipo demora demasiado en llenarse.	○ ● ● ●	1. El grifo no está abierto. 2. El tubo de drenado está apoyado en el suelo. 3. La válvula de entrada de agua está dañada.	1. Abra el grifo. 2. Enganche el tubo. 3. Reemplace la válvula de entrada de agua.
Se activa la alarma de bloqueo de puerta.	● ○ ● ●	1. La puerta está mal cerrada. 2. Alguna prenda ha quedado mordida entre la puerta y el pestillo. 3. El bloqueo de la puerta está dañado.	1. Cierre la puerta correctamente. 2. Coloque la prenda al interior del tambor. 3. Cambie el pestillo de bloqueo de la puerta.
El equipo demora demasiado en drenar.	○ ○ ● ●	1. El tubo de drenado ha quedado apretado o retorcido. 2. El filtro de la bomba de drenado está obstruido. 3. Las tuberías del sistema de drenado están obstruidas.	1. Inspeccione el tubo de drenado. 2. Limpie el filtro. 3. Inspeccione el sistema de drenado y límpielo.
El agua al interior del equipo se desborda. / El sensor de agua no funciona con normalidad.	● ● ○ ●	1. La válvula de entrada de agua está dañada. 2. Hay un falso contacto en la conexión entre el sensor de agua y los cables. 3. El sensor de agua está dañado.	1. Reemplace la entrada de agua. 2. Inspeccione y afirme las conexiones. 3. Reemplace el sensor de agua.
El motor no funciona.	○ ● ○ ●	1. Hay un falso contacto en la conexión entre el motor y los cables. 2. Se ha activado la protección contra el sobrecalentamiento del motor. 3. El motor está dañado.	1. Inspeccione y afirme las conexiones. 2. Compruebe si el equipo está sobrecargado. Apague el equipo y vuelva a intentarlo una vez el motor se enfríe. 3. Reemplace el motor.
Hay un fallo en el calentador.	● ○ ○ ●	1. Hay un falso contacto en la conexión entre el calentador y los cables. 2. El calentador está dañado.	1. Inspeccione y afirme las conexiones. 2. Reemplace el calentador.
Hay un fallo en el sensor de temperatura.	○ ○ ○ ●	1. Hay un falso contacto en la conexión entre el sensor de temperatura y los cables. 2. El sensor de temperatura está dañado.	1. Inspeccione y afirme las conexiones. 2. Reemplace el sensor de temperatura.
Hay una anomalía en el voltaje.	● ● ● ○	1. El voltaje abastecido por la red urbana de electricidad es demasiado alto o demasiado bajo.	Apague y reinicie tras recobrar el voltaje.
Hay un fallo de comunicación.	○ ● ● ○	1. La línea de comunicaciones está dañada. 2. La placa de la pantalla está dañada.	1. Inspeccione para ver si los terminales de cableado y las líneas de comunicaciones están dañados. 2. Reemplace la placa de la pantalla

Problema	Código de error	Causa posible	Soluciones
El agua al interior del equipo demora demasiado en llenarse.	● ○ ● ○	1. El circuito de la placa de conversión de frecuencia está dañado. 2. La placa de conversión de frecuencias presenta fallos.	1. Inspeccione para ver si los terminales del cableado de la placa de conversión de frecuencia muestran daños. 2. Reemplace el conversor de frecuencia.

● --- apagado ○ --- parpadeo

Parámetros **Apéndice**

7KG

<table>
<tr><th colspan="6">Contenido, orden y formato de la planilla de información del producto</th></tr>
<tr><td colspan="6">Parámetros generales del producto:</td></tr>
<tr><td>Parámetros</td><td colspan="2">Valor</td><td>Parámetro</td><td colspan="2">Valor</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Capacidad nominal (b) (kg)</td><td colspan="2" rowspan="3">7.0</td><td rowspan="3">Dimensiones en cm (a), (c)</td><td>Altura</td><td>85</td></tr>
<tr><td>Ancho</td><td>60</td></tr>
<tr><td>Profundidad</td><td>41</td></tr>
<tr><td>Índice de eficiencia energética (b) (EEIW)</td><td colspan="2">51.9</td><td>Clase de eficiencia energética (b)</td><td colspan="2">A</td></tr>
<tr><td>Índice de eficiencia de lavado (b)</td><td colspan="2">1.031</td><td>Eficiencia de enjuague (g/kg)(b)</td><td colspan="2">5.0</td></tr>
<tr><td>Consumo energético en Kwh por ciclo, con el programa Eco 40-60 en una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de energía variará en función de cómo se utilice el equipo.</td><td colspan="2">0.417</td><td>Consumo de agua en litros por ciclo, con el programa Eco 40-60 en una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de agua variará en función de cómo se utilice el equipo y de la dureza del agua.</td><td colspan="2">36</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Temperatura máxima dentro del tejido tratado (b)(℃)</td><td>Capacidad nominal</td><td>40</td><td rowspan="3">Contenido restante de humedad con peso (b)(%)</td><td colspan="2" rowspan="3">53.9</td></tr>
<tr><td>Medio</td><td>27</td></tr>
<tr><td>Cuarto</td><td>24</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Velocidad centrifugado (b)(rpm)</td><td>Capacidad nominal</td><td>1200</td><td rowspan="3">Clase de eficiencia con secado por centrifugado (b)</td><td colspan="2" rowspan="3">B</td></tr>
<tr><td>Medio</td><td>1200</td></tr>
<tr><td>Cuarto</td><td>1200</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Duración del programa (b)(h:min)</td><td>Capacidad nominal</td><td>3:28</td><td rowspan="3">Tipo</td><td colspan="2" rowspan="3">Autónomo</td></tr>
<tr><td>Medio</td><td>2:42</td></tr>
<tr><td>Cuarto</td><td>2:42</td></tr>
<tr><td>Emisiones sonoras aéreas durante la fase de centrifugado (b)(dB(A) re 1 pW)</td><td colspan="2">72</td><td>Clases de emisiones sonoras aéreas (b)(Fase de centrifugado)</td><td colspan="2">A</td></tr>
<tr><td>Modo apagado (W)(si concierne)</td><td colspan="2">0.50</td><td>Modo de espera (W)(si concierne)</td><td colspan="2">0,50</td></tr>
<tr><td>Inicio diferido (W) (de estar disponible)</td><td colspan="2">4.00</td><td>Espera por red (W) (de estar disponible)</td><td colspan="2">No aplica</td></tr>
<tr><td colspan="6">Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (a), (c): 12 meses</td></tr>
<tr><td colspan="4">Este producto ha sido diseñado de manera tal que desprenda iones de plata durante el ciclo de lavado.</td><td colspan="2">No</td></tr>
<tr><td colspan="6">Información adicional (a), (c): Si desea obtener más información, escanee el código QR ubicado sobre la etiqueta energética.</td></tr>
</table>

7KG

PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el programa Eco 40-60, a intervalos de 0,5 kg	kg	7.0
Consumo energético del programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	kWh/ciclo	0.780
Consumo energético del programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	kWh/ciclo	0.280
Consumo energético del programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	kWh/ciclo	0.140
Consumo energético con peso del programa Eco 40-60	kWh/ciclo	0.447
Índice de eficiencia energética	-	51.9
Consumo de agua del programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	L/ciclo	45
Consumo de agua del programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	L/ciclo	36
Consumo de agua del programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	L/ciclo	31
Consumo de agua con peso	L/ciclo	38
Índice de eficiencia de lavado del programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	-	1.031
Índice de eficiencia de lavado del programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	-	1.031
Índice de eficiencia de lavado del programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	-	1.031
Eficiencia de enjuague del programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	g/kg	5.0
Eficiencia de enjuague del programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	g/kg	5.0
Eficiencia de enjuague del programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	g/kg	5.0
Duración del programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	h:min	3:28
Duración del programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	h:min	2:42
Duración del programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	h:min	2:42
Temperatura alcanzada por un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	℃	40
Temperatura alcanzada por un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	℃	27
Temperatura alcanzada por un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	℃	24

Parámetros **Apéndice**

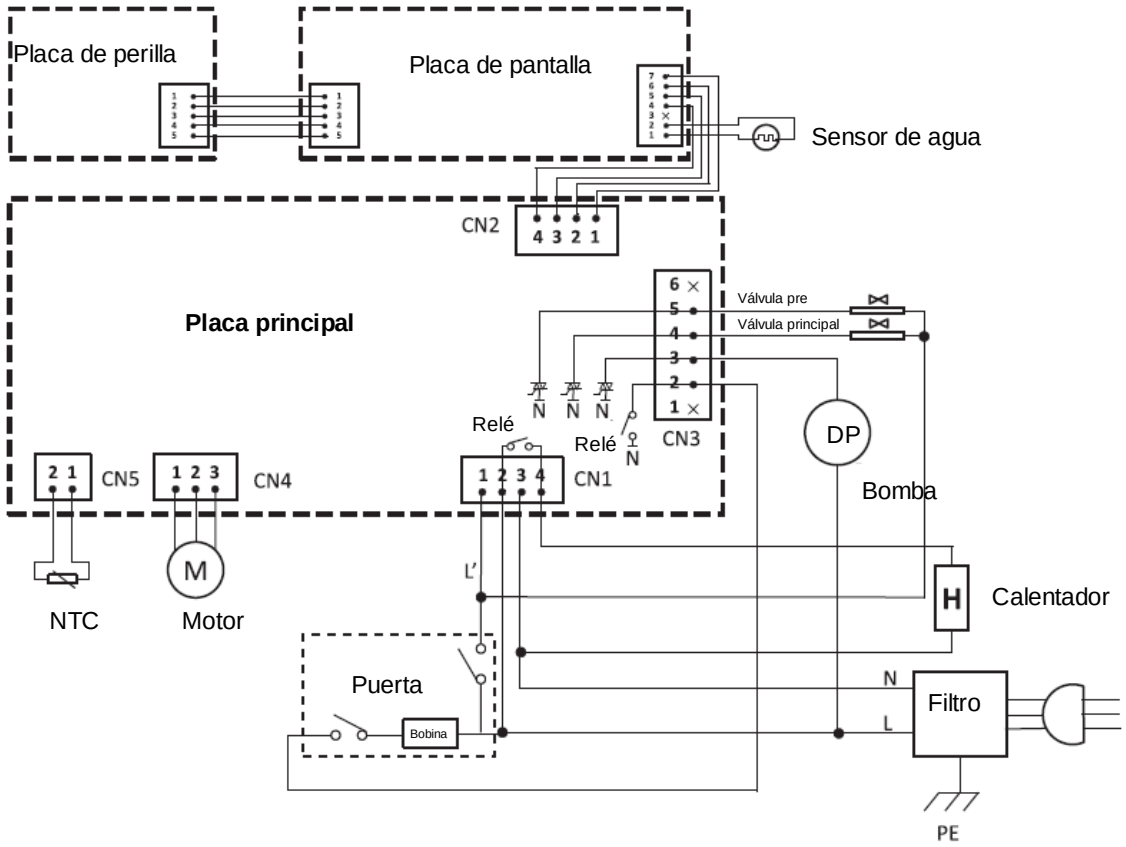
6KG

PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	rpm	1200
Contenido restante de humedad con el programa Eco 40-60 a la capacidad nominal	%	53.9
Contenido restante de humedad con el programa Eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal	%	53.9
Contenido restante de humedad con el programa Eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal	%	53.9
Contenido restante de humedad con peso	%	53.9
Emisiones sonoras aéreas durante el programa Eco 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 pW	72
Consumo energético en "modo apagado"	w	0.5
Consumo energético en "modo de espera"	w	0.5
¿El "modo de espera" incluye la presentación de la información en pantalla?	-	No aplica
Consumo energético en "modo de espera" en condición de espera por red (de estar disponible)	w	No aplica
Consumo energético en "inicio diferido" (de estar disponible)	w	4.0

Potencia	220-240 V~, 50 Hz
Potencia nominal	1600W
Presión del agua	0,02-0,8 MPa
Peso neto / Peso bruto:	50kg/53kg
Dimensiones externas (Anch x Prof x Alt) en mm	647X450X890

El programa Eco 40-60 es capaz de lavar prendas de algodón con un nivel normal de suciedad que sean declaradas como lavables a temperaturas entre 40 y 60℃, lavándolas juntas en el mismo ciclo. Este programa es empleado para evaluar la conformidad con la legislación de diseño ecológico de la UE.

Los programas más eficientes en términos de consumo energético suelen ser, por lo general, aquellos que funcionan a bajas temperaturas por períodos más prolongados.



Manera apropiada de desechar este producto	
	Este símbolo en el producto, o en su embalaje, indica que no se deberá lidiar con el primero como con un residuo doméstico ordinario. Más bien, se le deberá llevar al punto de recolección de residuos que corresponda para el reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico. Al asegurarse de que se deseche este producto de la manera apropiada, Ud. Contribuye a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que, de lo contrario, se producirían debido al desecho indiscriminado de este producto. Si desea obtener información más detallada acerca del reciclaje de este producto, comuníquese con la alcaldía de su localidad, el servicio de gestión de residuos que le corresponda o la tienda en la que compró el producto.

Importante:

Si el equipo quedase expuesto a temperaturas bajo cero, deberán tomarse ciertas precauciones.

1. **Cierre el grifo.**
2. **Desatornille el tubo de entrada.**
3. **Desenganche el tubo de drenado de su soporte, del lado posterior del equipo, y coloque el extremo de dicho tubo y del tubo de entrada en un recipiente. Ponga en funcionamiento el centrifugado.**
4. **Desconecte el equipo.**
5. **Atornille el tubo de entrada y vuelva a colocarlo en su sitio.**
6. **Si piensa volver a poner en funcionamiento el equipo, asegúrese primero de que la temperatura ambiente sea superior a 0℃.**